



AIGOSTAR

# INSTRUCTION MANUAL

## GLASS ELECTRIC KETTLE



MODEL 300104HS3

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING  
THE APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE



# **CONTENTS**

---

<b>EN</b>	-----	01-07
<b>ES</b>	-----	08-14
<b>PL</b>	-----	15-21
<b>IT</b>	-----	22-28
<b>DE</b>	-----	29-35
<b>NL</b>	-----	36-42
<b>FR</b>	-----	43-49
<b>PT</b>	-----	50-56
<b>HU</b>	-----	57-63
<b>SK</b>	-----	64-70
<b>SV</b>	-----	71-77
<b>CS</b>	-----	78-84
<b>EL</b>	-----	85-91
<b>RO</b>	-----	92-98
<b>DA</b>	-----	99-105
<b>NO</b>	-----	106-112

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

---

1. Read these instructions carefully and save them for future use.
2. For additional protection, we recommend the use of a power outlet with a rated current of 10A. To avoid circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
3. Do not fill the kettle when it is on the base unit. Dry the water on the bottom of the kettle before placing it back on the base unit.
4. Never leave the appliance unattended when in use.
5. Close supervision is necessary if you use your appliance when children or infirm persons are nearby.
6. The kettle must be operated on a flat surface. Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner or on top of other electric appliances.
7. Use the handle, and do not touch hot surfaces. Be aware that steam will be emitted from the spout or lid, especially when you are refilling the kettle. Do not lift the lid during the boiling cycle.
8. Do not use the kettle to heat anything other than water. Do not fill it above the "max" line, and do not use the kettle if the water is

- below the "min" level.
9. Do not let the power cord hang over the edge of the table or touch hot surfaces. Always store the excess portion of the power cord in the compartment of the base unit.
  10. Do not immerse any part of the appliance in water or any other liquid. Do not use your appliance with an extension cord unless this cord has been checked and tested by a qualified technician or service person. Always plug your appliance into a power outlet with the voltage (A.C. only) indicated on it.
  11. If the power cord is damaged, it must be changed by the manufacturer or other authorized persons.  
Note: If the kettle is overfilled, boiling water may spurt out. The kettle may only be used with the base unit provided.  
Warning: Do not switch the kettle on if there is a possibility that the water in the heater is frozen.
  12. Always unplug the kettle when there is no water in it, when you are filling it with water, when it is not in use, and before cleaning or moving it.
  13. Never repair the appliance yourself.  
WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom

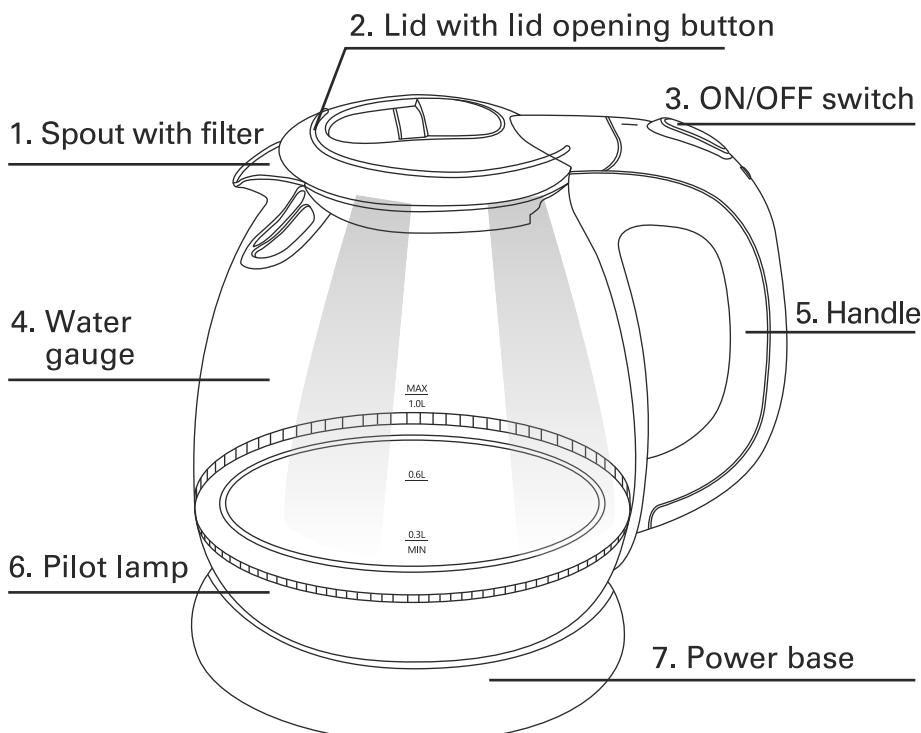
- cover of the body or the base unit by yourself.
14. Do not use a base unit other than the one supplied. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or personal injury.
15. Do not insert any object into the slots or holes of the kettle.
16. This appliance is for household use only. Do not use outdoors.
17. This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning safe use and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years old.
18. This appliance is intended to be used in household and similar environments, such as:
- Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
  - Farmhouses;
  - By clients in hotels, motels, and other residential-type environments;
  - Breakfast-type environments.
19. **WARNING:** Do not remove the lid while the

- water is boiling.
- 20.CAUTION: Position the lid so that steam is directed away from the handle.
  - 21.CAUTION: Ensure that the appliance is switched off before removing it from the base unit.
  - 22.CAUTION: Be careful to avoid spilling water on the connector.
  - 23.Incorrect use of the appliance may cause serious burns; therefore, care must be taken.
  - 24.Do not try to access the kettle's container as the heating element surface remains hot after use.
  - 25.Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning safe use and understand the hazards involved.
  - 26.Children must not play with the appliance.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	300104HS3
Power Supply	220-240V ~ 50-60Hz
Power Consumption	1850-2200W
Dimensions	L207*W156*H198mm
Capacity	1L

## PRODUCT OVERVIEW

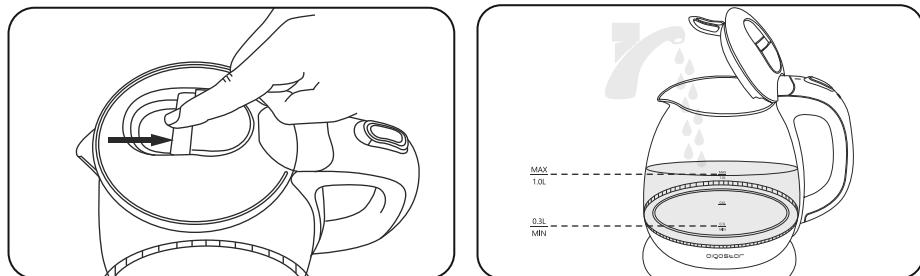


## BEFORE FIRST USE

Remove all packaging materials. Fill the kettle to the "max" line and bring to the boil. When the unit completes the boiling cycle, throw the water away. Repeat this process 2 or 3 times to remove any dust or residue remaining from the manufacturing process.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the kettle on a flat, dry, anti-slip surface.
2. Remove the kettle from the base unit.
3. Open the kettle by pressing the lid opening button on the lid. Fill the kettle with the desired amount of water. Do not fill above the "max" or below the "min" line.



4. Completely unroll the cable, place the appliance on the base unit, and plug it into the mains. Warning: the appliance heats up during use.
5. Press the ON/OFF switch to boil. The indicator light will light up when the switch is on.
6. When the water boils, the appliance switches off automatically and the indicator light turns off.
7. Disconnect the appliance from the mains. The lid must be shut when water is being poured out.

Note: When the switch is turned off, do not force it back on as this will seriously damage the operating mechanism.

## MAINTENANCE AND DESCALING

1. Always unplug the kettle and allow it to cool down before cleaning.
2. Do not use chemical, steel wool, or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle, as these will scratch the surface. The surface of the kettle may be wiped with a damp cloth and polished with a soft dry cloth.
3. Do not immerse the kettle or base unit in water or other liquids.
4. To prolong the kettle's operational life, regularly clean the mineral deposits inside it.
  - Pour 0.3 L white vinegar into the kettle, fill with water, and allow to stand for over 1 hour.

- Empty the kettle, and wipe off the remaining deposits with a damp cloth.
- Fill the kettle with clean water, bring it to the boil, and throw the water away.
- If necessary, repeat the operations above several times.

## DISPOSAL

Disassemble and recycle the kettle in accordance with local regulations.

### Correct disposal of this product



This mark indicates that this product should not be disposed of in the same way as typical household waste in Europe. To prevent possible harm to the environment and human health, we suggest that you dispose of any unwanted kettles by delivering them to an appropriate waste disposal center. Disposal should be carried out in an environmentally-friendly manner and the product should be made available to any applicable recyclable material collection service.

WARRANTY: 2 YEARS

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ==

1. Lea todas las instrucciones antes de comenzar a utilizar el hervidor y consérvelas para futuras consultas.
2. Para una protección adicional, se recomienda el uso de un enchufe de una corriente nominal de 10A. Para evitar sobrecargar el circuito, no conecte otros aparatos de alta potencia al mismo circuito.
3. No rellene el hervidor mientras esté sobre la base. Seque la parte inferior del hervidor antes de colocarlo sobre la base.
4. Supervise el hervidor en todo momento mientras esté en uso.
5. Extreme la supervisión si utiliza el hervidor en presencia de niños o de personas enfermas.
6. El hervidor debe utilizarse sobre una superficie plana. No coloque el aparato cerca de aparatos de gas ni de vitrocerámicas, ni encima de otros aparatos eléctricos.
7. Utilice el mango y no toque las superficies calientes. Tenga cuidado con el vapor que puede salir del pico vertedor y de la tapa, especialmente cuando rellene el hervidor. No levante la tapa durante el proceso de ebullición.

8. Utilice el hervidor únicamente para hervir agua. No lo llene por encima de la marca de llenado "max" ni lo utilice si el agua está por debajo de la marca de llenado "min".
9. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o de la encimera y no deje que entre en contacto con superficies calientes. Puede almacenar parte del cable eléctrico en el compartimento de la base.
10. Nunca sumerja el hervidor ni el cable en agua u otros líquidos. No utilice el aparato con un cable alargador que no esté verificado por un técnico cualificado. Enchufe siempre el aparato a una toma de corriente CA con la tensión indicada en el aparato.  
Si el cable o el enchufe están dañados, o el aparato no funciona correctamente o se ha caído o dañado de algún modo, lleve el aparato a un centro autorizado para que lo examinen y reparen.  
Nota: Si llena demasiado el hervidor, el agua podría salirse al entrar en ebullición. Utilice el hervidor únicamente con la base de carga original  
Precaución: No encienda el hervidor si existe la posibilidad de que el agua esté congelada.
11. Desenchufe el hervidor de la toma de corriente cuando no vaya a usarlo y antes de

lavarlo. Deje que se enfríe antes de instalar o desinstalar alguna parte y antes de lavarlo.

12. Nunca intente reparar el hervidor usted mismo. PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no desmonte la parte inferior del hervidor ni la base usted mismo.

13. Utilice el hervidor únicamente con la base de carga original. El uso de accesorios que no sean del mismo fabricante puede resultar en incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

14. No inserte objetos en las ranuras del hervidor.

15. Este aparato está diseñado para un uso doméstico únicamente. No lo utilice al aire libre.

16. Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos.

17. Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.

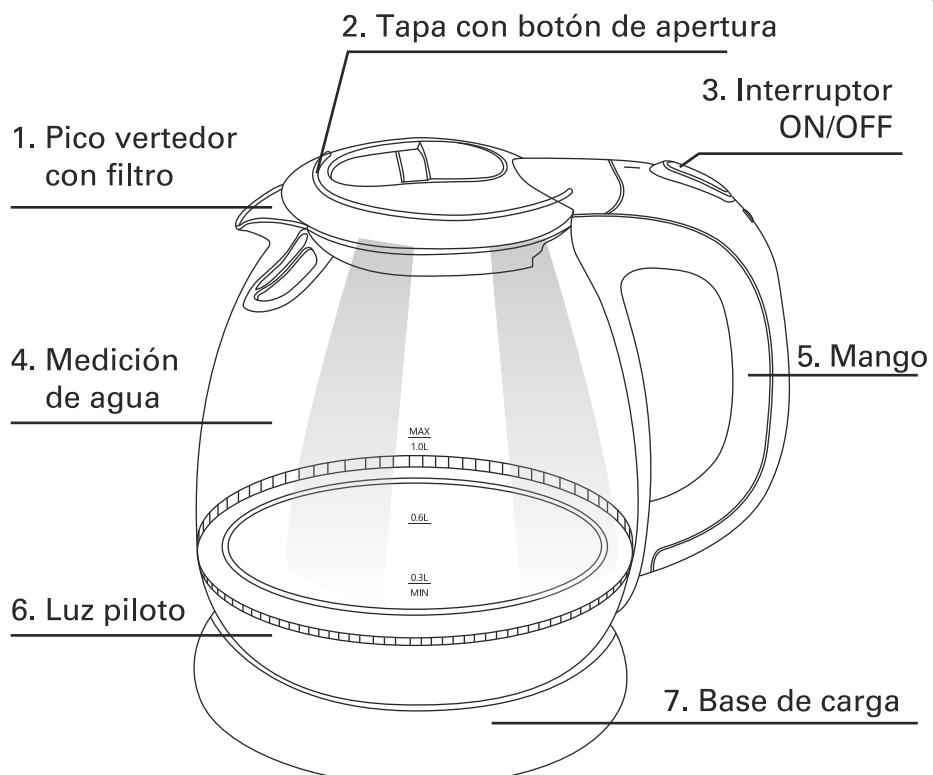
18. PRECAUCIÓN: No retire la tapa mientras el agua esté en ebullición.

- 19.PRECAUCIÓN: Coloque la tapa de manera que la salida de vapor se dirija hacia el mango.
- 20.PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de retirarlo de la base.
- 21.PRECAUCIÓN: Evite derramar agua sobre el conector.
- 22.Un uso inadecuado podría provocar quemaduras serias, utilícelo con precaución.
- 23.No intente tocar el interior del hervidor, ya que la superficie del elemento de calefacción permanece caliente tras el uso.
- 24.Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos.
- 25.No deje que los niños jueguen con este aparato.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo N°	300104HS3
Alimentación	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo eléctrico	1850-2200W
Dimensiones	Largo207*Ancho156*Alto198mm
Capacidad	1L

## IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

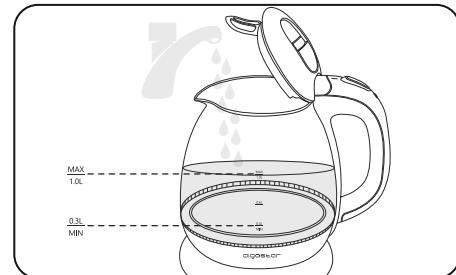
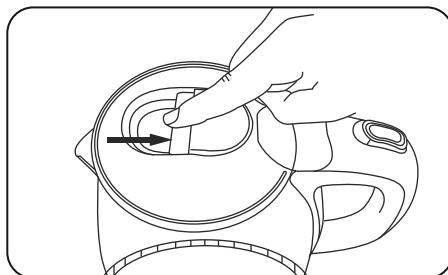


## ANTES DEL PRIMER USO

Retire todos los materiales de embalaje. Rellene el hervidor con agua hasta la marca de llenado máximo (MAX) y llévelo a ebullición. Vacíe el agua del hervidor y repita el proceso 2 o 3 veces. Este proceso permite eliminar cualquier resto o residuo de fabricación.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana, seca y antideslizante.
2. Retire el hervidor de su base de carga.
3. Abra la tapa del hervidor pulsando el botón de apertura de la tapa. Rellene el hervidor con la cantidad deseada de agua por encima de la marca de llenado "min" y sin sobrepasar la marca de llenado "max".



4. Desenrolle completamente el cable, coloque el hervidor sobre la base de carga, y enchúfelo a una toma de corriente. Cuidado: la superficie del hervidor se calienta mucho durante el uso.
5. Pulse el interruptor ON/OFF para hervir el agua. Se encenderá el indicador luminoso al encender el interruptor.
6. Una vez que el agua entre en ebullición, el hervidor se apagará automáticamente y el indicador luminoso se apagará.
7. Desenchufe el aparato de la toma de corriente. Puede servir el agua con la tapa cerrada, nunca la abra para servir el agua.  
Nota: Cuando el interruptor esté apagado, no force para encenderlo, ya que podría dañar el mecanismo de funcionamiento.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL HERVIDOR

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de lavarlo.
2. Lave el exterior del aparato con un trapo suave y húmedo o con un estropajo. Elimine las manchas difíciles con un trapo húmedo con detergente suave. No use líquidos abrasivos ni estropajos metálicos.
3. Nunca sumerja el hervidor en agua u otros líquidos.
4. Para prolongar la vida útil del hervidor, limpie regularmente los depósitos minerales que se forman en el interior.

- Vierta 0.3 L de vinagre blanco en el depósito de agua del hervidor y añada agua hasta la marca de llenado máximo y deje reposar la mezcla durante 1 hora.
- Vacíe la mezcla. Si quedara alguna mancha, podrá retirarla pasando un trapo húmedo.
- Llene el hervidor con agua limpia, hiérvalo y vacíelo.
- Repita este paso varias veces si fuera necesario.

## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto debe separarse y reciclarse según la normativa local.

Correcta eliminación del producto	
	<p>Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que representa la eliminación no controlada de residuos, recicle correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.</p>

Garantía: 3 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación

# WAŻNE INSTRUKCJE

---

## DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj uważnie te instrukcje i zachowaj je na przyszłość.
2. Dla dodatkowej ochrony zalecane jest użycie gniazdka elektrycznego o prądzie znamionowym 10A. Aby uniknąć przeciążenia obwodu, nie używaj innego urządzenia o dużej mocy na tym samym obwodzie.
3. Nie napełniaj czajnika kiedy jest on na podstawie. Wylej wodę z dna czajnika przed umieszczeniem go z powrotem na podstawie.
4. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas jego użytkowania.
5. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli korzystasz z urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne.
6. Przed użytkowaniem czajnik należy ustawić na płaskiej powierzchni. Nie stawiaj urządzenia na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub kuchenki elektrycznej ani w pobliżu innych urządzeń elektrycznych.
7. Używaj uchwytu czajnika i nie dotykaj jego gorących powierzchni. Należy pamiętać, że para wydobywa się z dziobka lub pokrywki, zwłaszcza podczas napełniania czajnika. Nie podnoś pokrywki podczas cyklu gotowania.
8. Nie używaj czajnika do podgrzewania niczego

poza wodą. Nie napełniaj go powyżej linii „max” i nie włączaj go, jeśli woda jest poniżej poziomu „min” .

9. Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał nad krawędzią stołu ani nie pozwól, aby dotykał gorących powierzchni. Zawsze przechowuj nadmiar przewodu zasilającego w podstawie.
10. Nie zanurzaj żadnej części urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie używaj urządzenia z przedłużaczem, chyba że przedłużacz ten został sprawdzony i przetestowany przez wykwalifikowanego technika lub serwisanta. Zawsze podłączaj urządzenie do gniazdka elektrycznego na którym podane jest napięcie (tylko prąd przemienny AC).
11. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub inne upoważnione osoby.  
Uwaga: Jeśli czajnik jest przepełniony, może wylać się z niego wrząca woda. Czajnika można używać wyłącznie z dostarczoną podstawą.  
Ostrzeżenie: Nie włączaj czajnika, jeśli istnieje możliwość, że woda w czajniku jest zamarznięta.
12. Zawsze odłączaj czajnik od gniazdka, gdy nie ma w nim wody, przed napełnieniem go wodą, kiedy nie jest on używany, a także przed czyszczeniem lub przenoszeniem.

13. Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy samodzielnie zdejmować dolnej pokrywy obudowy czajnika ani obudowy podstawy.
14. Nie należy używać podstawy innej niż dostarczona z czajnikiem. Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
15. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do szczelin lub otworów czajnika.
16. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj na zewnątrz.
17. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia i wykonywać konserwacji, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.
18. To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych środowiskach, takich jak:
  - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;

- gospodarstwa agroturystyczne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- pensjonaty i miejsca z noclegiem i śniadaniem.

19. OSTRZEŻENIE: Nie otwieraj pokrywki podczas gotowania wody.

20. UWAGA: Zamknij pokrywkę poprawnie, aby upewnić się, że para będzie skierowana z dala od uchwytu.

21. UWAGA: Upewnij się, że czajnik jest wyłączony przed wyłączeniem go z podstawy.

22. UWAGA: Uważaj, aby nie rozlać wody na złącze.

23. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może spowodować poważne oparzenia; dlatego należy zachować ostrożność.

24. Nie próbuj dotykać wnętrza czajnika, ponieważ powierzchnia elementu grzejnego pozostaje gorąca po użyciu.

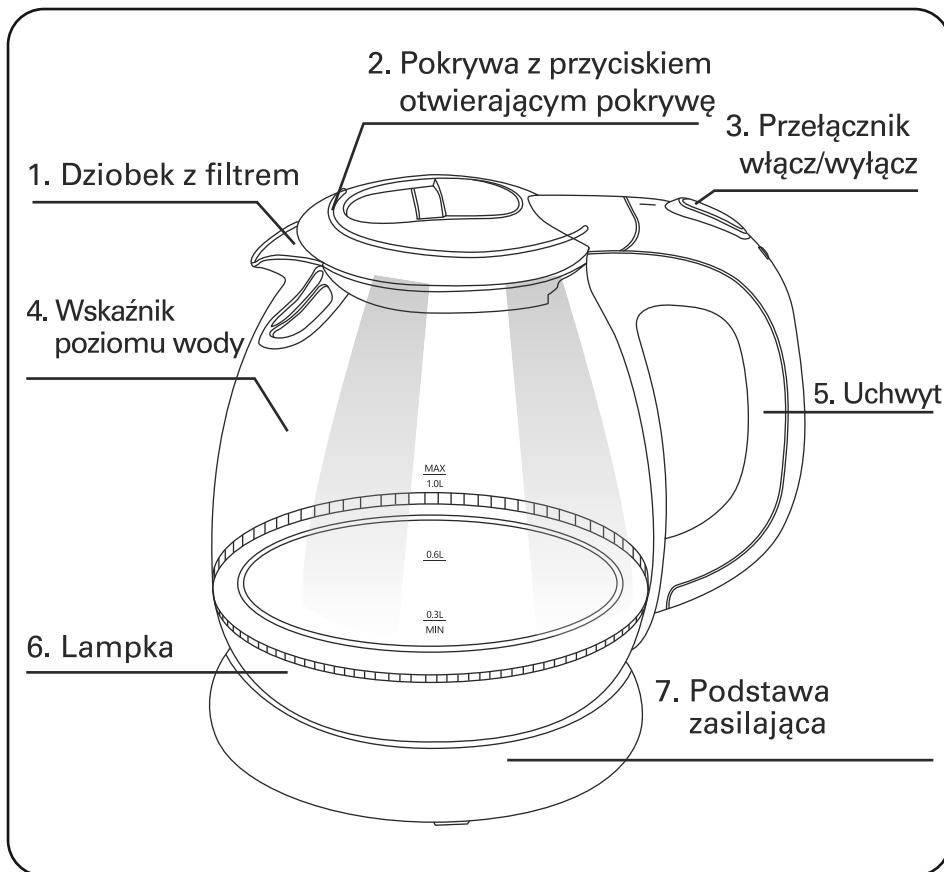
25. Urządzenie to może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia.

26. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

## SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Numer modelu	300104HS3
Zasilanie	220-240V ~ 50-60Hz
Pobór energii	1850-2200W
Wymiary	dł.207 * szer.156 * wys.198mm
Pojemność	1L

## OPIS URZĄDZENIA

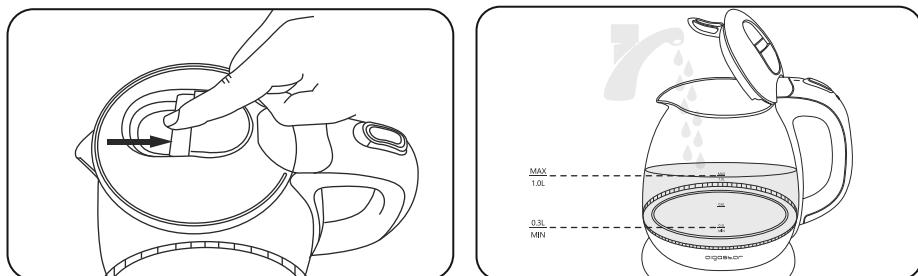


# PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Napełnij czajnik wodą do linii „max” i zagotuj. Gdy urządzenie zakończy cykl gotowania, wylej wodę. Powtórz tę czynność 2 lub 3 razy, aby usunąć kurz i pozostałości po procesie produkcyjnym.

## OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Ustaw czajnik na płaskiej, suchej, antypoślizgowej powierzchni.
2. Wyjmij czajnik z podstawy.
3. Otwórz czajnik, naciskając przycisk otwierający pokrywę. Napełnij czajnik żądaną ilością wody. Nie napełniaj powyżej linii „max” lub poniżej linii „min”.



4. Całkowicie rozwini kabel, umieść urządzenie na podstawie i podłącz je do prądu. Ostrzeżenie: urządzenie nagrzewa się podczas użytkowania.
  5. Naciśnij przełącznik włącz/wyłącz aby doprowadzić wodę do wrzenia. Lampka zaświeci się, gdy przełącznik zostanie naciśnięty.
  6. Gdy woda się zagotuje, urządzenie wyłączy się automatycznie, a lampka zgaśnie.
  7. Odłącz urządzenie od prądu. Pokrywka musi być zamknięta podczas nalewania wody.
- Uwaga: Gdy przełącznik jest w pozycji wyłączenia, nie wciskaj go ponownie, ponieważ spowoduje to poważne uszkodzenie mechanizmu roboczego.

## KONSERWACJA I ODKAMIENIANIE

1. Przed czyszczeniem zawsze odłączaj czajnik od prądu i pozwól mu ostygnąć.
2. Nie używaj środków chemicznych, wełny stalowej ani silnych środków czyszczących do czyszczenia zewnętrznej części czajnika, ponieważ mogą one porysować lub zniszczyć powierzchnię. Powierzchnię czajnika można przetrzeć wilgotną śliczeczką i wytrzeć miękką suchą śliczeczką.
3. Nie zanurzaj czajnika ani podstawy w wodzie lub innych cieczach.
4. Aby przedłużyć okres żywotności czajnika, regularnie czyść znajdującej się w nim osady mineralne.
  - Wlej 0,3 l białego octu do czajnika, napełnij wodą i odstaw na ponad 1 godzinę.
  - Opróżnij czajnik i wytrzyj pozostałe osady wilgotną szmatką.

- Napełnij czajnik czystą wodą, doprowadź do wrzenia i wylej wodę.
- W razie potrzeby powtórz powyższe czynności kilka razy.

## UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Należy zdemontować czajnik i poddać go recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

Prawidłowa utylizacja tego urządzenia



Ten znak wskazuje, że tego urządzenia nie należy wyrzucać w taki sam sposób, jak typowych odpadów domowych w Europie. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, pozbądź się wszelkich niechcianych urządzeń elektrycznych, zabierając je do odpowiedniego centrum utylizacji odpadów. Utylizacja powinna odbywać się w sposób przyjazny dla środowiska. Urządzenie powinno zostać przekazane do odpowiedniego miejsca zbiórki materiałów nadających się do recyklingu.

GWARANCJA: 2 LATA

# IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA =

1. Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un utilizzo futuro.
2. Per una protezione aggiuntiva, si consiglia l'uso di una presa di corrente con una corrente nominale di 10A. Per evitare il sovraccarico del circuito, non utilizzare un altro apparecchio ad alta potenza sullo stesso circuito.
3. Non riempire il bollitore quando si trova sull'unità base. Asciugare l'acqua sul fondo del bollitore prima di rimetterlo sulla base.
4. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
5. È necessaria una stretta supervisione se si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini o persone inferme nelle vicinanze.
6. Il bollitore deve essere utilizzato su una superficie piana. Non collocare questo apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas caldo o elettrico o sopra altri apparecchi elettrici.
7. Utilizzare la maniglia e non toccare le superfici calde. Tenere presente che il vapore verrà emesso dal beccuccio o dal coperchio, soprattutto quando si riempie il bollitore. Non sollevare il coperchio durante il ciclo di ebollizione.
8. Non usare il bollitore per riscaldare nient' altro che acqua. Non riempirlo al di

- sopra della linea "max" e non usare il bollitore se l'acqua è al di sotto del livello "min".
9. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o tocchi superfici calde. Conservare sempre la parte in eccesso del cavo di alimentazione nel vano dell'unità base.
10. Non immergere alcuna parte dell'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non utilizzare l'apparecchio con una prolunga a meno che questo cavo non sia stato controllato e testato da un tecnico qualificato o da un tecnico dell'assistenza. Collegare sempre l'apparecchio a una presa di corrente con la tensione (solo A.C.) indicata su di esso.
11. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da altre persone autorizzate.  
Nota: se il bollitore è troppo pieno, potrebbe fuoriuscire acqua bollente. Il bollitore può essere utilizzato solo con l'unità base fornita.
- Avvertenza: non accendere il bollitore se esiste la possibilità che l'acqua nel riscaldatore sia congelata.
12. Scollegare sempre il bollitore quando non c'è acqua, quando lo si riempie di acqua, quando non è in uso e prima di pulirlo o spostarlo.
13. Non riparare mai l'apparecchio da soli. AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendi

o scosse elettriche, non rimuovere da soli il coperchio inferiore del corpo o dell'unità base.

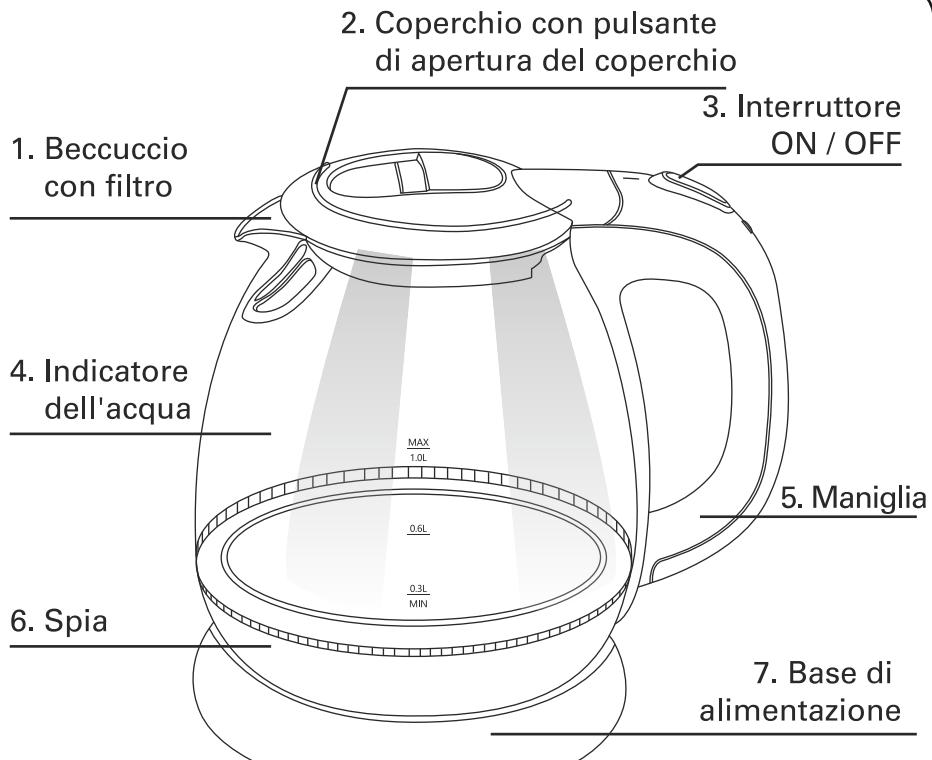
14. Non utilizzare un'unità base diversa da quella fornita. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
15. Non inserire alcun oggetto nelle fessure o nei fori del bollitore.
16. Questo apparecchio è solo per uso domestico. Non usare all'aperto.
17. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono stati sottoposti a supervisione o istruzione in merito all'uso sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
18. Questo apparecchio è destinato all'uso in ambienti domestici e simili, come ad esempio:  
Cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;  
Agriturismi;  
Dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

- Ambienti di tipo Bed & Breakfast.
- 19.ATTENZIONE: non rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
- 20.ATTENZIONE: posizionare il coperchio in modo che la direzione del vapore sia lontana dall'impugnatura.
- 21.ATTENZIONE: assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuoverlo dall'unità base.
- 22.ATTENZIONE: fare attenzione a non versare acqua sul connettore.
- 23.L'uso errato dell'apparecchio può causare gravi ustioni; pertanto, è necessario prestare attenzione.
- 24.Non tentare di accedere al contenitore del bollitore poiché la superficie dell'elemento riscaldante rimane calda dopo l'uso.
- 25.Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono state sottoposte a supervisione o istruzione relative all'uso sicuro e comprendono i pericoli coinvolti.
- 26.I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello No.	300104HS3
Alimentazione elettrica	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo di energia	1850-2200W
Dimensione	L207*W156*H198mm
Capacità	1L

## PANORAMICA DEL PRODTTO

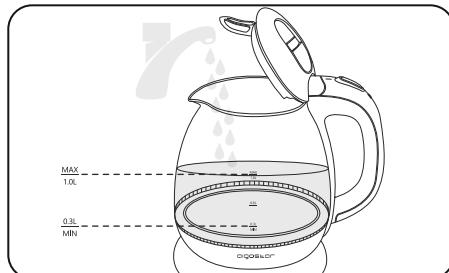
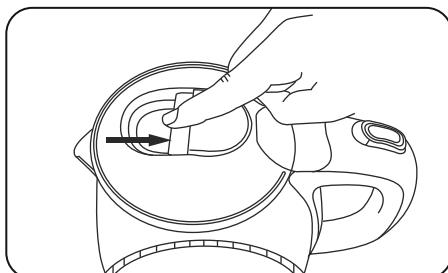


## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Riempire il bollitore fino alla linea "max" e porta ad ebollizione. Quando l'unità completa il ciclo di ebollizione, gettare via l'acqua. Ripetere questo processo 2 o 3 volte per rimuovere polvere o residui rimasti dal processo di fabbricazione.

## ISTRUZIONI PER L' USO

1. Posizionare il bollitore su una superficie piana, asciutta e antiscivolo.
2. Rimuovere il bollitore dall'unità base.
3. Aprire il bollitore premendo il pulsante di apertura del coperchio. Riempire il bollitore con la quantità d'acqua desiderata. Non riempire sopra la linea "max" o sotto la linea "min".



4. Srotolare completamente il cavo, posizionare l'apparecchio sull'unità base e collegarlo alla rete elettrica. Attenzione: l'apparecchio si riscalda durante l'uso.
5. Premere l'interruttore ON / OFF per far bollire. La spia si accenderà quando l'interruttore è acceso.
6. Quando l'acqua bolle, l'apparecchio si spegne automaticamente e la spia si spegne.
7. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Il coperchio deve essere chiuso quando viene versata acqua.  
Nota: Quando l'interruttore è spento, non riaccenderlo poiché ciò danneggerebbe gravemente il meccanismo di funzionamento.

## MANUTENZIONE E DECALCIFICAZIONE

1. Scollegare sempre il bollitore e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
2. Non utilizzare detergenti chimici, lana d'acciaio o abrasivi per pulire l'esterno del bollitore, poiché potrebbero graffiare la superficie. La superficie del bollitore può essere pulita con un panno umido e lucidata con un panno morbido e asciutto.
3. Non immergere il bollitore o l'unità base in acqua o altri liquidi.
4. Per prolungare la vita operativa del bollitore, pulire regolarmente i depositi minerali al suo interno.

- Versare 0,3 L di aceto bianco nel bollitore, riempire con acqua e lasciare riposare per oltre 1 ora.
- Svuotare il bollitore e rimuovere i depositi rimanenti con un panno umido.
- Riempì il bollitore con acqua pulita, portalo a ebollizione e getta via l'acqua.
- Se necessario, ripetere le operazioni sopra più volte.

## SMALTIMENTO

Smontare e riciclare il bollitore in conformità con le normative locali.

### Corretto smaltimento di questo prodotto



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito come i normali rifiuti domestici in Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente e alla salute umana, ti consigliamo di smaltire eventuali bollitori indesiderati consegnandoli a un centro di smaltimento rifiuti adeguato. Lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto dell'ambiente e il prodotto deve essere reso disponibile a qualsiasi servizio di raccolta di materiali riciclabili applicabile.

GARANZIA: 2 ANNI

# WICHTIGE SCHUTZMAßNAHMEN ==

1. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.
2. Für zusätzlichen Schutz empfehlen wir die Verwendung einer Steckdose mit einem Nennstrom von 10A. Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, sollten Sie kein weiteres Gerät mit hoher Leistung am gleichen Stromkreis betreiben.
3. Füllen Sie den Wasserkocher nicht, wenn er auf der Basiseinheit steht. Trocknen Sie das Wasser auf der Unterseite des Wasserkochers, bevor Sie ihn wieder auf die Basiseinheit stellen.
4. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
5. Wenn Sie Ihr Gerät benutzen, wenn Kinder oder gebrechliche Personen in der Nähe sind, ist eine genaue Überwachung erforderlich.
6. Der Wasserkocher muss auf einer ebenen Fläche betrieben werden. Stellen Sie dieses Gerät nicht auf oder in die Nähe eines Heißgas- oder Elektrobrenners oder auf andere Elektrogeräte.
7. Verwenden Sie den Griff und berühren Sie keine heißen Oberflächen. Achten Sie darauf, dass aus dem Ausguss oder Deckel Dampf austritt, insbesondere beim Nachfüllen des Wasserkochers. Heben Sie den Deckel während des Kochvorgangs nicht an.

8. Verwenden Sie den Kessel nicht, um etwas anderes als Wasser zu erhitzen. Füllen Sie ihn nicht über die "Max"-Linie und verwenden Sie den Kessel nicht, wenn das Wasser unter dem "Min"-Niveau liegt.
9. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren. Bewahren Sie den überschüssigen Teil des Netzkabels immer im Fach der Basiseinheit auf.
10. Tauchen Sie keine Teile des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel, es sei denn, dieses Kabel wurde von einem qualifizierten Techniker oder Servicepersonal überprüft und getestet. Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine Steckdose mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung (nur Wechselstrom) an.
11. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder andere autorisierte Personen ausgetauscht werden.  
Hinweis: Wenn der Kessel überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Basisgerät verwendet werden.  
Warnung: Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn die Möglichkeit besteht, dass das Wasser gefroren ist.
12. Ziehen Sie immer den Stecker aus dem Wasserkocher, wenn sich kein Wasser in ihm

befindet, wenn Sie ihn mit Wasser füllen, wenn er nicht in Gebrauch ist und bevor Sie ihn reinigen oder bewegen.

13. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst.  
WARNUNG: Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, dürfen Sie die untere Abdeckung des Gehäuses oder die Basiseinheit nicht selbst entfernen.
14. Verwenden Sie keine andere als die mitgelieferte Basiseinheit. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Feuer, elektrischen Schlägen oder Verletzungen führen.
15. Führen Sie keine Gegenstände in die Schlitze oder Löcher des Wasserkessels ein.
16. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Nicht im Freien verwenden.
17. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder nach einer Einweisung in die sichere Anwendung, und wenn sie die damit verbundenen Gefahren kennen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
18. Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie z. B.:

- Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen;
- Frühstücksartige Umgebungen.

19. **WARNUNG:** Entfernen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.

20. **VORSICHT:** Positionieren Sie den Deckel so, dass der Dampf vom Griff weg gerichtet ist.

21. **VORSICHT:** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es aus der Basiseinheit herausnehmen.

22. **VORSICHT:** Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf den Stecker verschüttet wird.

23. Falsche Anwendung des Geräts kann zu schweren Verbrennungen führen; daher ist Vorsicht geboten.

24. Versuchen Sie nicht, an den Behälter des Wasserkochers zu gelangen, da die Oberfläche des Heizelements nach dem Gebrauch heiß bleibt.

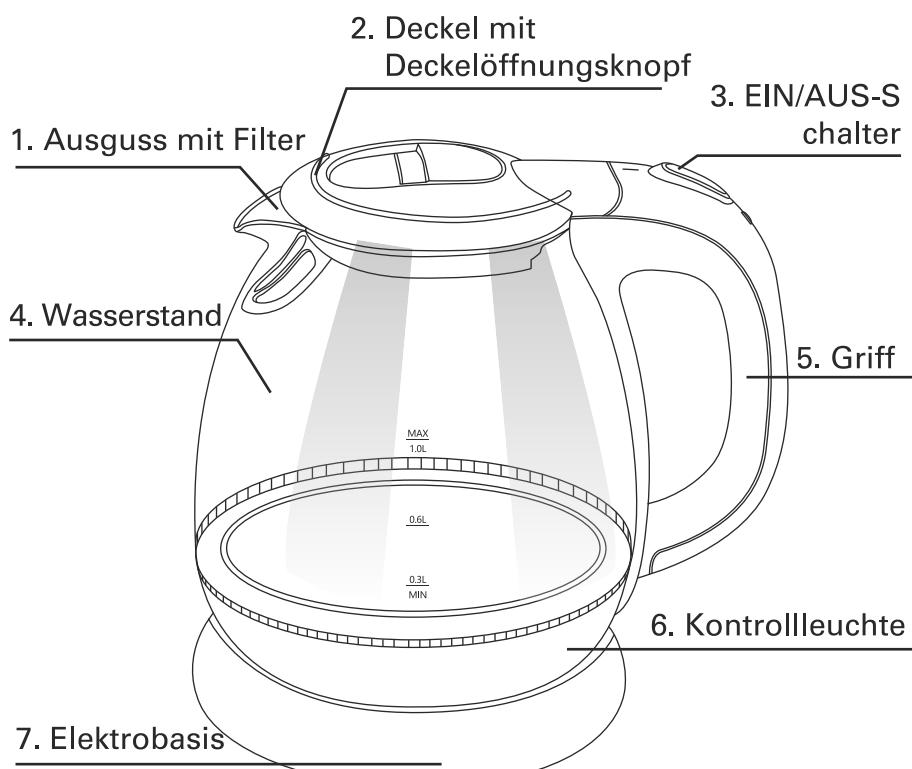
25. Geräte können von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie beachtigt werden oder eine Instruktion über den sicheren Gebrauch erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

26. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Modell Nr.	300104HS3
Stromversorgung	220-240V ~ 50-60Hz
Leistungsaufnahme	1850-2200W
Dimension	L207*W156*H198mm
Kapazität	1.0L

## PRODUKTÜBERSICHT

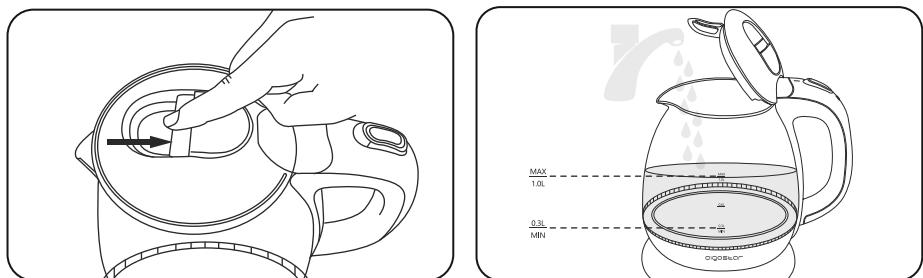


## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur "Max"-Linie und bringen Sie das Wasser zum Kochen. Wenn das Gerät den Kochzyklus abgeschlossen hat, das Wasser ausschütten. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei- oder dreimal, um Staub oder Rückstände aus dem Herstellungsprozess zu entfernen.

## BETRIEBSANLEITUNGEN

1. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine flache, trockene, rutschfeste Oberfläche.
2. Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Basiseinheit.
3. Öffnen Sie den Kessel, indem Sie den Deckelöffnungsknopf auf dem Deckel drücken. Füllen Sie den Kessel mit der gewünschten Menge Wasser. Füllen Sie nicht über die "max"- oder unter die "min"-Linie.



4. Rollen Sie das Kabel vollständig aus, stellen Sie das Gerät auf die Basiseinheit und schließen Sie es an das Stromnetz an. Warnung: Das Gerät erwärmt sich während des Gebrauchs.
  5. Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter, um zu kochen. Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Schalter eingeschaltet ist.
  6. Wenn das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Kontrollleuchte erlischt.
  7. Trennen Sie das Gerät vom Netz. Der Deckel muss geschlossen sein, wenn Wasser ausgegossen wird.
- Note: Wenn der Schalter ausgeschaltet ist, so darf er nicht mit Gewalt wieder eingeschaltet werden, da dies den Betriebsmechanismus ernsthaft beschädigen würde.

## WARTUNG UND ENTKALKUNG

1. Ziehen Sie immer den Stecker aus dem Wasserkocher und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.
2. Verwenden Sie keine Chemikalien, Stahlwolle oder Scheuermittel, um die Außenseite des Kessels zu reinigen, da diese die Oberfläche zerkratzen würden. Die Oberfläche des Wasserkochers kann mit einem feuchten Tuch abgewischt und mit einem weichen, trockenen Tuch poliert werden.

- 3.Tauchen Sie den Wasserkocher oder die Basiseinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- 4.Um die Lebensdauer des Kessels zu verlängern, reinigen Sie regelmäßig die Mineralablagerungen im Inneren des Kessels.
  - Gießen Sie 0,3 l weißen Essig in den Kessel, füllen Sie ihn mit Wasser und lassen Sie ihn über 1 Stunde stehen.
  - Entleeren Sie den Kessel und wischen Sie die restlichen Ablagerungen mit einem feuchten Tuch ab.
  - Füllen Sie den Kessel mit sauberem Wasser, bringen Sie es zum Kochen und schütten Sie das Wasser weg.
  - Wiederholen Sie gegebenenfalls die oben genannten Vorgänge mehrmals.

## ENTSORGUNG

Zerlegen und recyceln Sie den Kessel in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften.

### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt in Europa nicht auf die gleiche Weise wie typischer Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, unerwünschte Wasserkocher bei einem geeigneten Abfallentsorgungszentrum zu entsorgen. Die Entsorgung sollte auf eine umweltfreundliche Art und Weise erfolgen und das Produkt sollte einem geeigneten Wertstoffsammeldienst zur Verfügung gestellt werden.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

# BELANGRIJKE

---

# VEILIGHEIDSMAATREGELEN

1. Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
2. Voor extra bescherming adviseren wij het gebruik van een stopcontact met een nominale stroom van 10A. Gebruik geen ander apparaat met een hoog vermogen op hetzelfde circuit om overbelasting van het circuit te voorkomen.
3. Vul de waterkoker niet wanneer deze op zijn stroombasis staat. Wrijf de onderkant van de waterkoker droog voordat u deze weer op de basiseenheid plaatst.
4. Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in werking is.
5. Nauw toezicht is noodzakelijk als u uw apparaat gebruikt en er kinderen of minder validen in de buurt zijn.
6. De waterkoker moet op een vlakke ondergrond worden gebruikt. Plaats dit apparaat niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander of bovenop andere elektrische apparaten.
7. Maak gebruik van de handgreep en raak geen hete oppervlakken aan. Houd er rekening mee dat stoom uit de tuit of het deksel kan komen, wanneer u de waterkoker bijvult. Open het deksel niet tijdens de kookcyclus.

8. Gebruik de waterkoker niet om iets anders dan water mee te koken. Vul deze niet tot boven de "max" -lijn en gebruik de waterkoker niet als het water onder het "min" -niveau staat.
9. Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken. Bewaar het overtollige deel van het netsnoer altijd in het compartiment van de basiseenheid.
10. Dompel geen enkel onderdeel van het apparaat onder in water of een andere vloeistof. Gebruik het apparaat niet met een verlengsnoer tenzij dit snoer is gecontroleerd en getest door een gekwalificeerde technicus of onderhoudsmonteur. Sluit uw apparaat altijd aan op een stopcontact met het voltage (alleen wisselstroom) erop aangegeven.
11. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een andere geautoriseerde persoon.  
Opmerking: Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water naar buiten sputten. De waterkoker mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde basiseenheid.  
Waarschuwing: Schakel de waterkoker niet in als het water erin mogelijk bevroren is.
12. Koppel de waterkoker telkens los wanneer er geen water in zit, wanneer u hem met water vult, wanneer hij niet in gebruik is en voordat

u hem schoonmaakt of verplaatst.

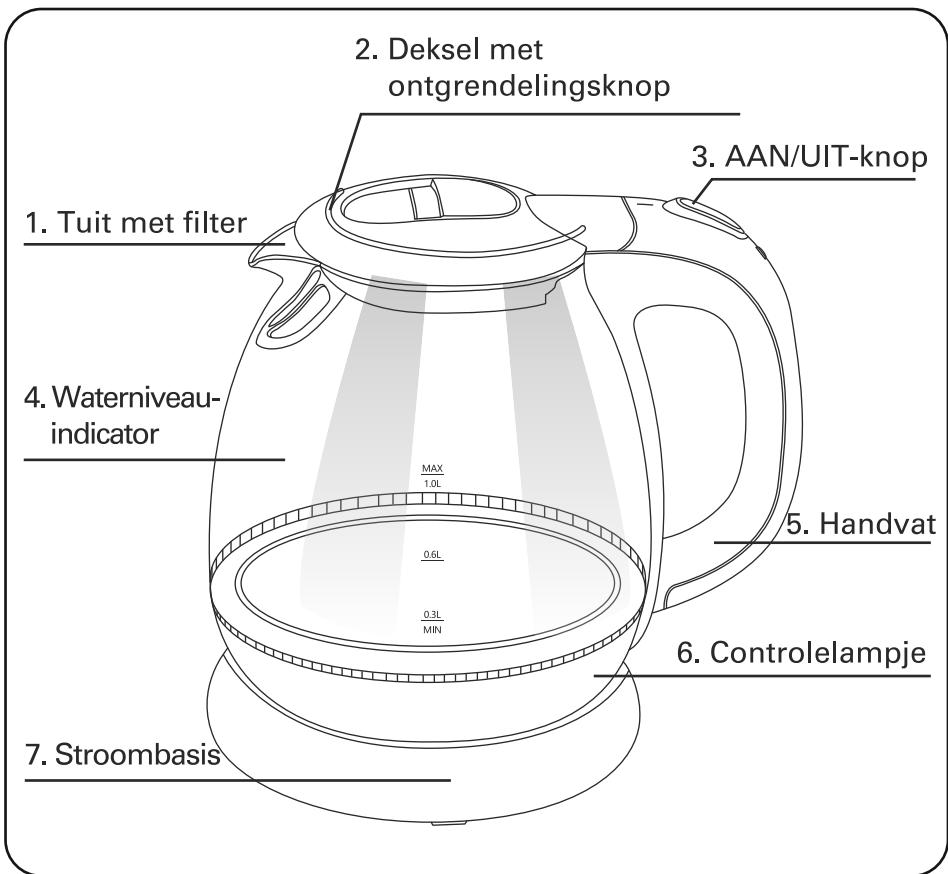
13. Repareer het apparaat nooit zelf.  
WAARSCHUWING: Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag u de onderkant van de behuizing of de basiseenheid niet zelf verwijderen.
14. Gebruik geen andere basiseenheid dan de meegeleverde. Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
15. Steek geen voorwerpen in de gaten van de waterkoker.
16. Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Niet buitenhuis gebruiken.
17. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
18. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke omgevingen zoals:
  - Keukenruimtes in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - Boerderijwoningen;

- Door klanten in hotels, motels, en andere residentiële omgevingen;
  - B&B-omgevingen
19. WAARSCHUWING: Open het deksel niet terwijl het water kookt.
20. LET OP: Plaats het deksel zo dat de stoom van het handvat wordt weggeleid.
21. LET OP: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het van de basiseenheid verwijdert.
22. LET OP: Zorg ervoor dat u geen water op de connector morst.
23. Verkeerd gebruik van het apparaat kan ernstige brandwonden veroorzaken; daarom moet er voorzichtig mee worden omgegaan.
24. Probeer geen toegang te krijgen tot de container van de waterkoker, aangezien het oppervlak van het verwarmingselement na gebruik heet blijft.
25. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik en de betrokken gevaren begrijpen.
26. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modello No.	300104HS3
Stroomvoorziening	220-240V ~ 50-60Hz
Stroomverbruik	1850-2200W
Afmeting	L207*B156*H198mm
Capaciteit	1.0L

## PRODUCTOVERZICHT

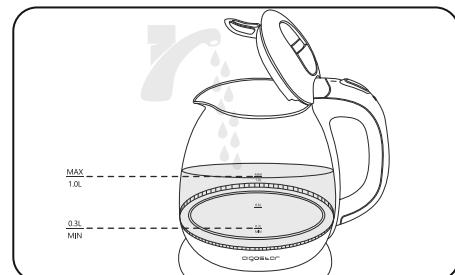
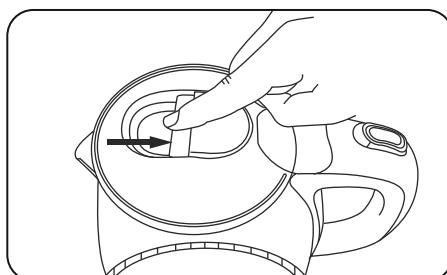


## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Verwijder alle verpakking. Vul de waterkoker tot de MAX-lijn en breng het water aan de kook. Giet het water weg nadat het apparaat de kookcyclus heeft voltooid. Herhaal dit proces 2 of 3 keer om stof of resten van het productieproces te verwijderen.

## BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

1. Plaats de waterkoker op een vlak, droog en antislip oppervlak.
2. Verwijder het apparaat van de basiseenheid.
3. Open de waterkoker door op de ontgrendelingsknop op het deksel te drukken. Vul de waterkoker met de gewenste hoeveelheid water. Vul de waterkoker niet boven de "max" -markering of onder de "min" -markering.



4. Rol het snoer volledig uit, plaats het apparaat op de basis en steek de stekker in het stopcontact. Waarschuwing: het apparaat warmt op tijdens gebruik.
  5. Druk op de AAN/UIT-schakelaar om het water te koken. Het indicatielampje gaat branden als de schakelaar is ingeschakeld.
  6. Wanneer het water kookt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld en gaat het indicatielampje uit.
  7. Trek de stekker van de waterkoker uit het stopcontact. Het deksel moet gesloten zijn wanneer er water wordt uitgeschenkt.
- Opmerking : Als de schakelaar is uitgeschakeld, mag u deze niet opnieuw inschakelen, omdat dit het bedieningsmechanisme ernstig beschadigt.

## ONDERHOUD EN ONTKALKING

- 1.Trek altijd de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- 2.Gebruik geen chemische middelen, staalwol of schurende reinigingsmiddelen om de buitenkant van de waterkoker schoon te maken, aangezien deze krassen op het oppervlak veroorzaken. Het oppervlak van de waterkoker kan met een zachte vochtige doek worden afgeveegd en met een zachte droge doek worden opgepoetst.
- 3.Dompel de waterkoker of de basiseenheid niet onder in water of andere vloeistoffen.
- 4.Om de levensduur van de waterkoker te verlengen, moet u regelmatig de minerale afzettingen erin schoonmaken.

- Giet 0,3 L witte azijn in de waterkoker, vul met water en laat meer dan 1 uur staan.
- Maak de waterkoker leeg en veeg de resterende afzettingen weg met een vochtige doek.
- Vul de waterkoker met schoon water, breng het aan de kook en gooi het water weg.
- Herhaal indien nodig de bovenstaande handelingen meerdere keren.

## AFVALVERWERKING

Demonteer en recycle de waterkoker in overeenstemming met de lokale voorschriften.

### Correcte verwijdering van dit product



Dit merkteken geeft aan dat dit product niet op dezelfde manier als huishoudelijk afval in Europa mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, raden we u aan om ongewenste waterkokers af te voeren door ze bij een geschikt afvalverwerkingscentrum af te leveren. Verwijdering moet op een milieuvriendelijke manier worden uitgevoerd en het product moet beschikbaar worden gesteld aan elke inzamelingsservice voor recyclebaar materiaal.

GARANTIE: 2 JAAR

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

---

1. Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour référence ultérieure.
2. Pour une protection supplémentaire, nous recommandons l'utilisation d'une prise de courant avec un courant nominal de 10A. Pour éviter une surcharge du circuit, n'utilisez pas un autre appareil à haute puissance sur le même circuit.
3. Ne remplissez pas la bouilloire lorsqu'elle se trouve sur sa base. Séchez l'eau au dessous de la bouilloire avant de la replacer sur la base.
4. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
5. Une surveillance étroite est nécessaire si vous utilisez votre appareil lorsque des enfants ou des personnes infirmes sont à proximité.
6. La bouilloire doit être placée sur une surface plane. Ne placez pas cet appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou au-dessus d'autres appareils électriques.
7. Utilisez la poignée et ne touchez pas les surfaces chaudes. N'oubliez pas que de la vapeur s'échappera du bec verseur ou du couvercle, surtout lorsque vous videz la bouilloire. Ne soulevez pas le couvercle pendant le cycle d'ébullition.
8. N'utilisez pas la bouilloire pour chauffer autre

chose que de l'eau. Ne la remplissez pas au-dessus de la ligne «max» et n'utilisez pas la bouilloire si l'eau est inférieure au niveau «min».

9. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur le bord de la table ou toucher des surfaces chaudes. Rangez toujours la partie excédentaire du câble d'alimentation dans le compartiment de la base.
10. N'immergez aucune partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas votre appareil avec une rallonge à moins que ce cordon n'ait été vérifié et testé par un technicien ou un professionnel qualifié. Branchez toujours votre appareil sur une prise de courant avec la tension (A.C. uniquement) indiquée.
11. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant ou d'autres personnes autorisées.  
Remarque: Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut jaillir. La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec la base fournie.  
Avertissement: N'allumez pas la bouilloire s'il y a une possibilité que l'eau dans la bouilloire soit gelée.
12. Débranchez toujours la bouilloire lorsqu'il n'y a pas d'eau, lorsque vous la remplissez d'eau, lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de la nettoyer ou de la déplacer.
13. Ne réparez jamais l'appareil vous-même.

**AVERTISSEMENT:** pour réduire les risques d'incendie ou d' électrocution, ne retirez pas la carcasse inférieur du corps ou de la base par vous-même.

14.N'utilisez pas une base autre que celle fournie. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.

15.N'insérez aucun objet dans les fentes ou les trous de la bouilloire.

16.Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur.

17.Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant une utilisation sûre et comprennent les dangers impliqués. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

18.Cet appareil est destiné à être utilisé à des fins domestiques ou similaires, telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- par des clients d' hôtels, motels et autres environnements de type résidentiels.

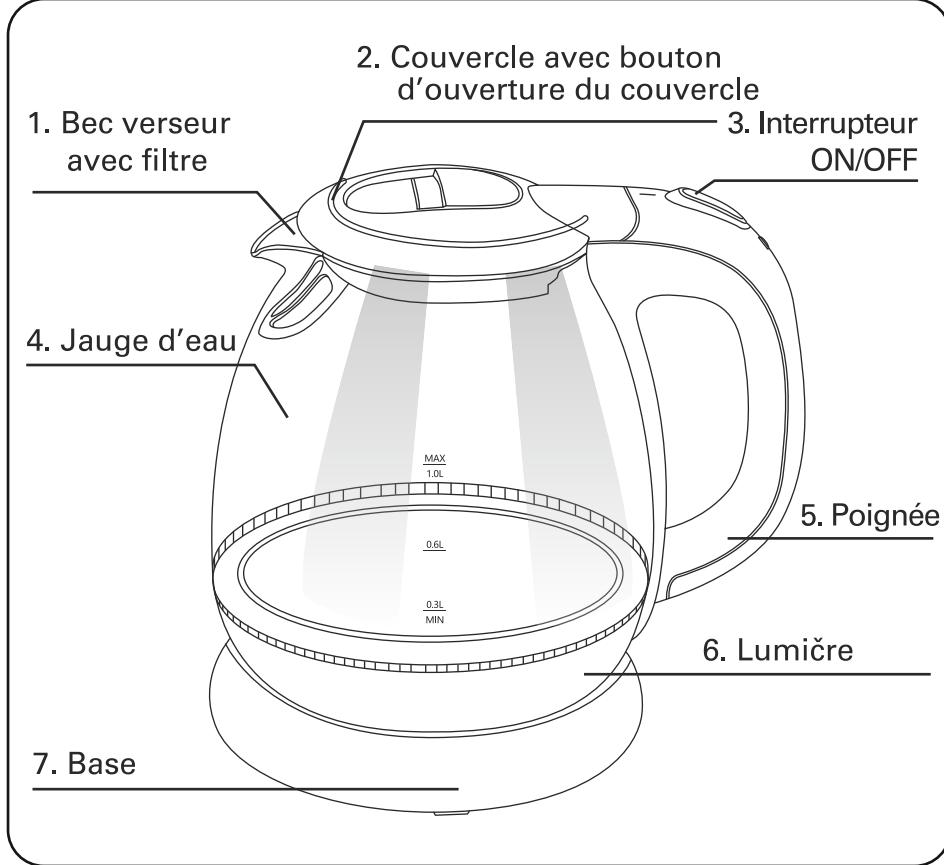
19.**AVERTISSEMENT:** N' ouvrez pas le couvercle

- pendant que l'eau bout.
- 20.ATTENTION: Positionnez le couvercle de sorte que la vapeur soit dirigée loin de la poignée.
- 21.ATTENTION: Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le retirer de la base.
- 22.ATTENTION: Veillez à ne pas renverser d'eau sur le connecteur.
- 23.Une mauvaise utilisation de l'appareil peut provoquer de graves brûlures, par conséquent, des précautions doivent être prises.
- 24.N'essayez pas d'accéder au récipient de la bouilloire car la surface de l'élément chauffant reste chaude après utilisation.
- 25.Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant une utilisation sûre et comprennent les dangers encourus.
- 26.Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	300104HS3
Alimentation	220-240V ~ 50-60Hz
Puissance	1850-2200W
Dimensions	207*156*198mm (L*I^h)
Capacité	1.0L

## SCHÉMA DE L' APPAREIL

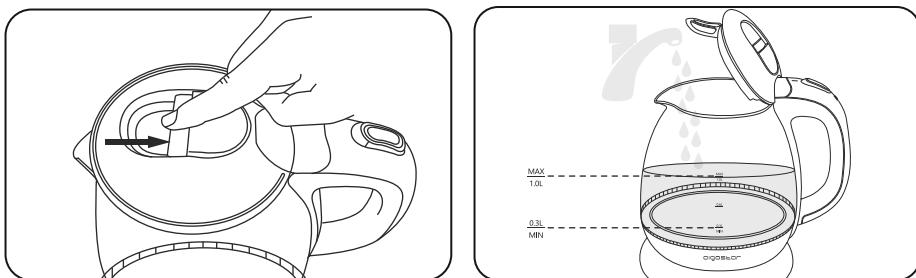


## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Retirez tous les matériaux d'emballage. Remplissez la bouilloire jusqu'à la ligne «max» et portez à ébullition. Lorsque le premier cycle d'ébullition se termine, jetez l'eau. Répétez ce processus 2 ou 3 fois pour éliminer toute poussière ou résidu restant du processus de fabrication.

## INSTRUCTIONS D' UTILISATION

1. Placez la bouilloire sur une surface plane, sèche et antidérapante.
2. Retirez la bouilloire de la base.
3. Ouvrez la bouilloire en appuyant sur le bouton d' ouverture du couvercle situé sur celui-ci. Remplissez la bouilloire avec la quantité d' eau souhaitée. Ne la remplissez pas au-dessus de la ligne « max » ni en dessous de la ligne « min ».



4. Déroulez complètement le câble, placez l'appareil sur la base et branchez-la sur le secteur. Attention: l'appareil chauffe pendant son utilisation.
  5. Appuyez sur l'interrupteur ON / OFF pour faire bouillir. Le témoin lumineux s'allume lorsque l'interrupteur est activé.
  6. Lorsque l'eau bout, l'appareil s'éteint automatiquement et le voyant s'éteint.
  7. Débranchez l'appareil du secteur. Le couvercle doit être fermé lorsque l'eau est versée.
- Remarque: Lorsque l'interrupteur est éteint, ne le forcez pas, car cela endommagerait gravement le mécanisme de fonctionnement.

## ENTRETIEN ET DÉTARTRAGE

1. Débranchez toujours la bouilloire et laissez-la refroidir avant de la nettoyer.
2. N'utilisez pas de produits chimiques, de laine d'acier ou de nettoyants abrasifs pour nettoyer l'extérieur de la bouilloire, car ils rayeraient la surface. La surface de la bouilloire peut être essuyée avec un chiffon humide et polie avec un chiffon doux et sec.
3. Ne plongez pas la bouilloire ou la base dans l'eau ou d'autres liquides.
4. Pour prolonger la durée de vie de la bouilloire, nettoyez régulièrement les dépôts minéraux à l'intérieur. Pour cela :
  - Versez 0,3 L de vinaigre blanc dans la bouilloire, remplissez-la d'eau et laissez le mélange reposer plus d'une heure.
  - Videz la bouilloire et essuyez les dépôts restants avec un chiffon humide.

- Remplissez la bouilloire d'eau propre, portez-la à ébullition et jetez l'eau.
- Si nécessaire, répétez les opérations ci-dessus plusieurs fois.

## RECYCLAGE

Démontez et recyclez la bouilloire conformément aux réglementations locales.

### Élimination correcte de ce produit



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers classiques et ce, dans toute l' Europe. Pour éviter tout dommage possible à l'environnement et à la santé humaine, nous vous suggérons d'éliminer les bouilloires indésirables en les livrant à un centre d'élimination des déchets approprié. L'élimination doit être effectuée d'une manière respectueuse de l'environnement et le produit doit être mis à la disposition de tout service de collecte de matières recyclables applicable.

GARANTIE: 2 ANS

# IMPORTANTES SALVAGUARDAS

1. Leia estas instruções cuidadosamente e salve-as para uso futuro.
2. Para proteção adicional, recomendamos o uso de uma tomada com corrente nominal de 10A. Para evitar sobrecarga no circuito, não utilize outro aparelho de alta potência no mesmo circuito.
3. Não encha a chaleira quando estiver na base. Seque a água no fundo da chaleira antes de colocá-la novamente na base.
4. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver em uso.
5. É necessária uma supervisão cuidadosa se usar o aparelho quando crianças ou pessoas doentes estiverem próximas.
6. A chaleira deve ser operada em uma superfície plana. Não coloque este aparelho em cima ou próximo a queimadores a gás ou elétrico, ou sobre outros aparelhos elétricos.
7. Use a alça e não toque em superfícies quentes. Esteja ciente de que será emitido vapor da bica ou da tampa, especialmente quando estiver a recarregar a chaleira. Não levante a tampa durante o ciclo de ebulição.
8. Não use a chaleira para aquecer nada além de água. Não encha acima da linha "max" e não use a chaleira se a água estiver abaixo do nível "min" .

9. Não deixe o cabo de alimentação pendurado na borda da mesa ou toque em superfícies quentes. Armazene sempre a parte em excesso do cabo de alimentação no compartimento da unidade base.
10. Não mergulhe nenhuma parte do aparelho em água ou qualquer outro líquido. Não use o aparelho com um cabo de extensão, a menos que esse cabo tenha sido verificado e testado por um técnico ou técnico qualificado. Conecte sempre o seu aparelho a uma tomada com a tensão (somente CA) indicada nele.
11. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser trocado pelo fabricante ou por outras pessoas autorizadas.  
Nota: Se a chaleira estiver cheia demais, a água fervente poderá jorrar. A chaleira só pode ser usada com a unidade base fornecida.  
Aviso: Não ligue a chaleira se houver a possibilidade de a água do aquecedor estar congelada.
12. Sempre desconecte a chaleira quando não houver água, quando a encher de água, quando não estiver em uso e antes de limpá-la ou movê-la.
13. Nunca repare o aparelho mesmo. AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não remova a tampa inferior do corpo ou da unidade base.

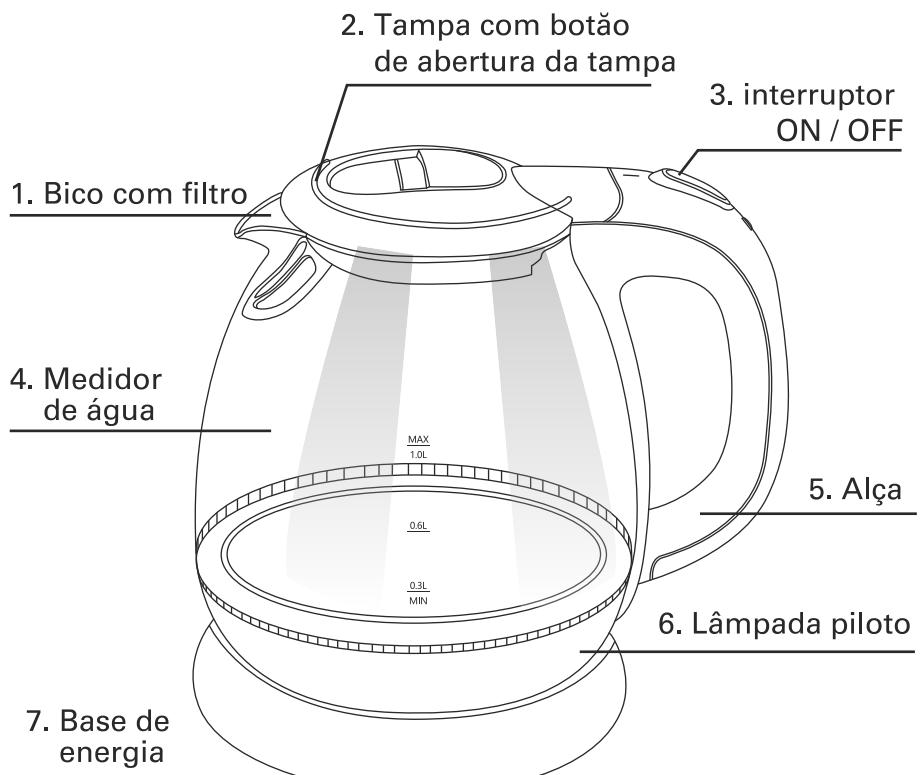
14. Não use uma base que não seja a fornecida.  
O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
15. Não insira nenhum objeto nas aberturas ou orifícios da chaleira.
16. Este aparelho é apenas para uso doméstico.  
Não use ao ar livre.
17. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais de idade, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro e entender os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
18. Este aparelho foi projetado para ser usado em ambientes domésticos e similares, como:
  - Áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de fazenda;
  - Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
  - Ambientes do tipo café da manhã.
19. AVISO: Não remova a tampa enquanto a água estiver fervendo.
20. CUIDADO: Posicione a tampa de forma que o vapor seja direcionado para longe da alça.
21. CUIDADO: Verifique se o aparelho está desligado

- antes de removê-lo da unidade base.
- 22.CUIDADO: Cuidado para não derramar água no conector.
- 23.O uso incorreto do aparelho pode causar queimaduras graves; portanto, deve-se tomar cuidado.
- 24.Não tente acessar o recipiente da chaleira, pois a superfície do elemento de aquecimento permanece quente após o uso.
- 25.Os aparelhos podem ser usados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instrução sobre o uso seguro e compreender os perigos envolvidos.
- 26.As crianças não devem brincar com o aparelho.

## ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Modello No.	300104HS3
Fonte de energia	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo de energia	1850-2200W
Dimensão	L207*W156*H198mm
Capacidade	1.0L

## VISÃO GERAL DO PRODUTO

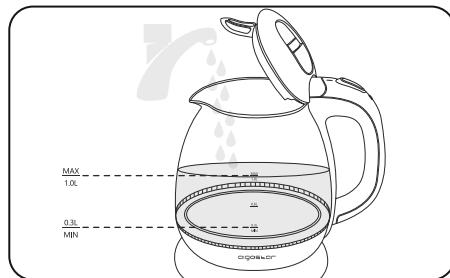
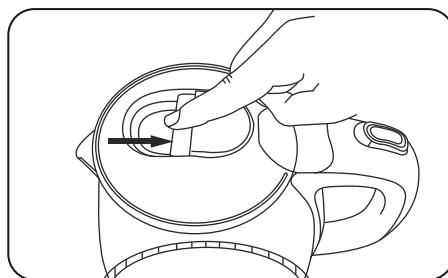


## ANTES DO PRIMEIRO USO

Remova todos os materiais de embalagem. Encha a chaleira até a linha "max" e deixe ferver. Quando a unidade concluir o ciclo de ebulição, jogue a água fora. Repita esse processo 2 ou 3 vezes para remover qualquer poeira ou resíduo restante do processo de fabricação.

## INSTRUÇÃO DE OPERAÇÃO

1. Coloque a chaleira em uma superfície plana, seca e antiderrapante.
2. Remova a chaleira da unidade base.
3. Abra a chaleira pressionando o botão de abertura da tampa. Encha a chaleira com a quantidade desejada de água. Não encha acima da linha "max" ou abaixo da linha "min".



4. Desenrole completamente o cabo, coloque o aparelho na base e conecte-o à rede elétrica. Aviso: o aparelho aquece durante o uso.
  5. Pressione o botão ON / OFF para ferver. A luz indicadora acenderá quando o interruptor estiver ligado.
  6. Quando a água ferver, o aparelho desliga-se automaticamente e a luz indicadora apaga-se.
  7. Desconecte o aparelho da rede elétrica. A tampa deve ser fechada quando a água estiver sendo derramada.
- Nota: Quando o interruptor estiver desligado, não o force de novo, pois isso danificará seriamente o mecanismo operacional.

## MANUTENÇÃO E DESCALCIFICAÇÃO

1. Sempre desconecte a chaleira e deixe esfriar antes de limpá-la.
  2. Não use produtos químicos, palha de aço ou produtos de limpeza abrasivos para limpar a parte externa da chaleira, pois eles podem arranhar a superfície. A superfície da chaleira pode ser limpa com um pano húmido e polida com um pano macio e seco.
  3. Não mergulhe a chaleira ou a base na água ou em outros líquidos.
  4. Para prolongar a vida operacional da chaleira, limpe regularmente os depósitos minerais dentro dela.
- Coloque 0,3 L de vinagre branco na chaleira, encha com água e deixe repousar

por mais de 1 hora.

- Esvazie a chaleira e limpe os depósitos restantes com um pano húmido.
- Encha a chaleira com água limpa, deixe ferver e jogue a água fora.
- Se necessário, repita as operações acima várias vezes.

## DISPOSIÇÃO

Desmonte e recicle a chaleira de acordo com os regulamentos locais.

### Descarte correto deste produto



Esta marca indica que este produto não deve ser descartado da mesma maneira que o lixo doméstico típico na Europa. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente e à saúde humana, sugerimos que descarte as chaleiras indesejadas, entregando-as em um centro de descarte apropriado. O descarte deve ser realizado de maneira ecológica e o produto deve estar disponível para qualquer serviço de coleta de material reciclável aplicável.

GARANTIA: 2 ANOS

# FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Gondosan olvassa el az útmutatót és tartsa meg.
2. A jobb védelem érdekében javasoljuk, hogy 10 A terhelhetőségű hálózati áramkört használjon. Az elektromos túlterhelés elkerülése érdekében ugyanarról az áramkörről ne működtessen más, nagy fogyasztókat.
3. Ne töltön vizet a kancsóba, amikor az a fűtőegységen van. A fűtőegységre helyezés előtt törölje le a vizet a kancsó aljáról.
4. Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
5. Gyermekkek vagy korlátozott felnőttek közelében csak felügyelettel használja a készüléket.
6. A készüléket sík felületen használja. Ne helyezze forró gázégő vagy elektromos főzőlap közelébe, illetve működő sütő közelébe, vagy ilyen készülékre.
7. Csak a fogantyút használja, a forró felületeket ne érintse meg. A készülékből, a fedél alól forró gőz távozik, különösen a kancsó újratöltésekor. Forralás közben ne nyissa fel a fedeleit.
8. A készüléket csak víz forralására használja. Na töltse a „max.” vonal fölé, és ne használja a készüléket, ha a vízszint a „min.” alatt van.
9. Ne hagyja, hogy a hálózati kábel lelógjon az

asztal vagy a pult szélén, vagy forró felülettel érintkezzen. A hálózati kábel felesleges hosszát mindenkor az alapegység kábeltartójában tárolja.

10. A készülék egyik részét se merítse vízbe, vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket hosszabbítóval, csak ha szakember vagy szerviztechnikus ellenőrizte. A készüléket csak a típustábláján feltüntetett értékű hálózati feszültségre (csak AC) csatlakoztassa.
11. Ha a hálózati kábel sérült, a gyártónak, vagy más szakképzett személynek kell kicserélnie.  
Megjegyzés: A vízforraló túltöltése esetén a forrásban lévő víz kifolyhat a készülékből. A vízforralót csak a hozzá adott készülékalappal használja.  
Figyelmeztetés: Ne kapcsolja be a készüléket, ha a kancsóban lévő víz megfagyott.
12. Ha nincs víz a készülékben, a vízfeltöltés közben, használaton kívül, illetve tisztítás és szállítás során mindenkor csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
13. Ne javítsa a készüléket. FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés elkerülése érdekében ne távolítsa el a készüléktest és a fűtőegység burkolatát.
14. Csak a leszállított fűtőegységet használja. A gyártó által nem javasolt kiegészítők használata tüzet, áramütést, vagy személyi sérülést okozhat.
15. A készülék nyílásaiba ne helyezzen semmilyen tárgyat.

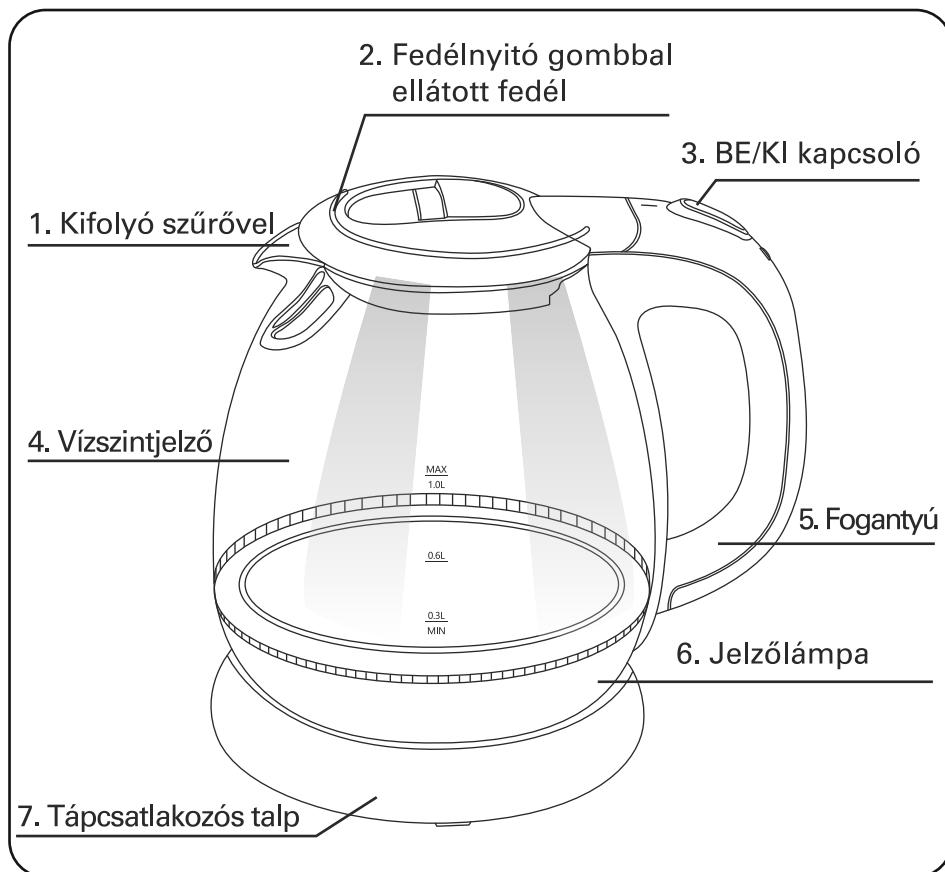
16. A készülék csak háztartási használatra alkalmas. Kültéren ne használja a készüléket.
17. A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatáról oktatást kaptak, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyerekek, kivéve a nyolc évesnél idősebbeket, felügyelet mellett. A 8 évesnél fiatalabb gyermeket tartsa távol a készüléktől, valamint annak kábelétől.
18. A készülék rendeltetésszerűen háztartási célokra, vagy hasonló körülmények között használható, például:
- személyzeti konyha üzletben irodában és más munkakörnyezetben;
  - farmgazdaságokban;
  - Szállodák, motelek ügyfelei által, vagy egyéb lakossági típusú környezet;
  - Panziók.
19. FIGYELMEZTETÉS: Ne vegye le a fedelel, ha a víz forr.
20. VIGYÁZAT: A fedelel úgy helyezze fel, hogy a góz ne a fogantyút érje.
21. VIGYÁZAT: A kancsó levétele előtt minden ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva.
22. VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen víz a hálózati csatlakozóra.
23. A készülék helytelen használata égési

- sérülést okozhat, ezért óvatosan használja.
- 24.A fűtőegység felülete a kikapcsolás után is forró marad, ne érintse meg.
- 25.A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárolag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről tájékoztatást kaptak, és tisztában vannak az ahhoz kapcsolódó kockázatokkal.
- 26.A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

## MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	300104HS3
Tápfeszültség	220-240V ~ 50-60Hz
Teljesítményfelvétel	1850-2200W
Méretek	207 (H) x 156 (SZ) x 198 (M) mm
Úrtartalom	1 l

## ÁTTEKINTÉS

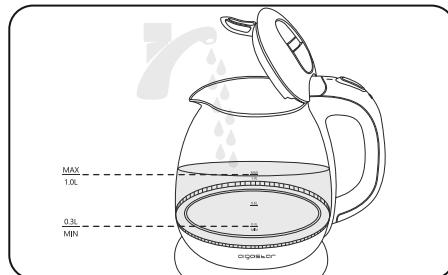
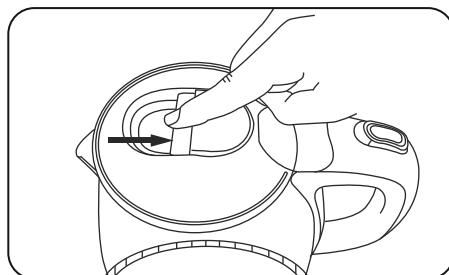


# AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Távolítson el minden csomagolóanyagot. Tölts fel a vízforralót a MAX vonalig és forralja fel a vizet. A forralás befejezése után öntse ki a vizet. 2-3-szor ismételje meg az eljárást, ezzel eltávolítja a gyártási folyamat során esetleg visszamaradt port és maradványokat.

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

- 1.A készüléket sík, száraz és csúszásmentes felületen helyezze el.
- 2.A kancsót vegye le a fűtőegységről.
- 3.A vízforraló fedelének nyitásához használja a fedélen található nyitógombot.  
Tölts a kívánt mennyiséggű vizet a kancsóba. A víz szintje a „max.” és a „min.” jelzés között legyen.



4. Teljesen húzza ki a kábelt, a kancsót tegye a fűtőegységre és csatlakoztassa a kábelt a hálózati feszültségre. Figyelem: használat közben a készülék felforrósodik.
  5. A forralás megkezdéséhez nyomja meg a BE/KI kapcsolót. A kapcsoló bekapcsolásakor a jelzőfény világít.
  6. A víz felforralásakor a készülék automatikusan kikapcsolódik és a jelzőfény kialszik.
  7. A készüléket csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. A víz kiöntése közben a fedél maradjon zárva.
- Megjegyzés: Ha a kapcsoló ki van kapcsolva, ne erőltesse a visszakapcsolást, mert a működtető mechanizmus súlyosan megrongálódhat.

## KARBANTARTÁS ÉS VÍZKŐMENTESÍTÉS

- 1.A tisztítás előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózati feszültségről és hagyja teljesen lehűlni.
- 2.A készülék küljéjének tisztításához ne használjon vegyszert, súrolópárnát és más súroló hatású eszközöt, mert ezek megkarcolhatják a felületet. A készülék küljéjét nedves ruhával törölje meg és száraz puha ruhával törölje szárazra.
- 3.A kancsót és a fűtőegységet ne merítse vízbe, vagy más folyadékba.
- 4.A készülék élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen takarítsa ki belőle a lerakódott ásványi maradványokat.
- Öntsön 0,3 l sima ecsetet a kancsóba, töltse fel vízzel és hagyja 1 óráig állni.

- Ürítse ki a kancsót és nedves ruhával törölje ki a maradék lerakódásokat.
- A kancsót töltse fel tiszta vízzel, forralja fel és öntse ki a vizet.
- Szükség esetén többször ismételje meg a fenti műveletet.

## HULLADÉKKEZELÉS

A vízmelegítő hulladékkezelését a helyi előírásoknak megfelelően végezze.

### A termék megfelelő ártalmatlanítása

	<p>Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket Európában tilos más háztartási hulladékkel együtt elhelyezni. A környezet és az egészség esetleges károsításának megelőzése érdekében tanácsoljuk, hogy a használhatatlanná vált vízmelegítőt egy megfelelő hulladékkezelő központban adjon le. A hulladékkezelést környezetbarát módon kell végezni, és a készüléket egy megfelelő újrahasznosítási gyűjtőközpontban kell leadni.</p>
---	---

JÓTÁLLÁS: 2 ÉV

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ==

1. Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.
2. Pre dodatočnú ochranu odporúčame použiť elektrickú zásuvku s menovitým prúdom 10 A. Aby ste predišli preťaženiu okruhu, neprevádzkujte na rovnakom okruhu iné vysokovýkonné zariadenie
3. Nenapĺňajte kanvicu, keď je na základni. Pred umiestnením kanvice späť na základňu osušte vodu na dne kanvice.
4. Počas používania nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru.
5. Ak používate spotrebič, keď sú v blízkosti detí alebo nespôsobilé osoby, je potrebný prísny dohľad.
6. Kanvica musí byť používaná na rovnom povrchu. Neumiestňujte tento spotrebič na horúci plynový alebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti a ani na iné elektrické spotrebiče.
7. Používajte rukoväť a nedotýkajte sa horúcich povrchov. Uvedomte si, že z výtoku alebo veka bude vychádzať para, najmä keď kanvicu doplníte. Počas cyklu varu nezdvíhajte veko.
8. Kanvicu nepoužívajte na ohrievanie ničoho

iného ako vody. Nenapĺňajte ju nad rysku „max“ a kanvicu nepoužívajte, ak je voda pod úrovňou „min“.

9. Nenechávajte napájací kábel visieť cez okraj stola a dotýkať sa horúcich povrchov. Prebytočnú časť napájacieho kábla vždy uschovávajte v priestore základne.
10. Neponárajte žiadnu časť spotrebiča do vody ani inej tekutiny. Nepoužívajte svoj spotrebič s predlžovacím káblom, pokiaľ tento kábel neskontroloval a neotestoval kvalifikovaný technik alebo servisný pracovník. Spotrebič vždy zapájajte do elektrickej zásuvky s napäťom (iba striedavý prúd), ktoré je na ňom uvedené.
11. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo iná poverená osoba.  
Poznámka: Ak je kanvica preplnená, môže vytiekat vriaca voda. Kanvica sa smie používať iba s dodanou základňou.  
Upozornenie: Kanvicu nezapínajte, ak existuje možnosť, že voda v ohrievači zamrzla.
12. Kanvicu vždy odpojte zo siete, keď v nej nie je voda, keď ju naplníte vodou, keď sa nepoužíva a pred čistením alebo premiestňovaním.
13. Spotrebič nikdy neopravujte sami. UPOZORNENIE: Aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu

elektrickým prúdom, sami neodstraňujte spodný kryt tela ani základne.

14.Nepoužívajte inú základňu ako tú, ktorá je súčasťou balenia. Používanie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.

15.Do štrbín alebo otvorov kanvice nevkladajte žiadne predmety.

16.Tento Spotrebič Je Len Na Použitie V Domácnosti. Nepoužívajte vonku.

17.Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumeli možným rizikám. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

18.Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiah a podobnom prostredí, teda napríklad:

- kuchynským personálom v obchodoch, kanceláriách a na ďalších pracoviskách;
- na farmách;
- klientmi v hotelových, motelových a iné ubytovacích zariadeniach;

- v prevádzkach s podávaním raňajok.

19.UPOZORNENIE: Neodnímajte veko, kým voda vrie.

20.POZOR: Umiestnite veko tak, aby para smerovala preč z rukoväte.

21.POZOR: Pred vybratím zo základne sa uistite, že je spotrebič vypnutý.

22.POZOR: Dávajte pozor, aby ste na konektor nerozliali vodu.

23.Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť vážne popáleniny; preto treba dávať pozor.

24.Nepokúšajte sa dostať k nádobe kanvice, pretože povrch vykurovacieho telesa zostáva po použití horúci.

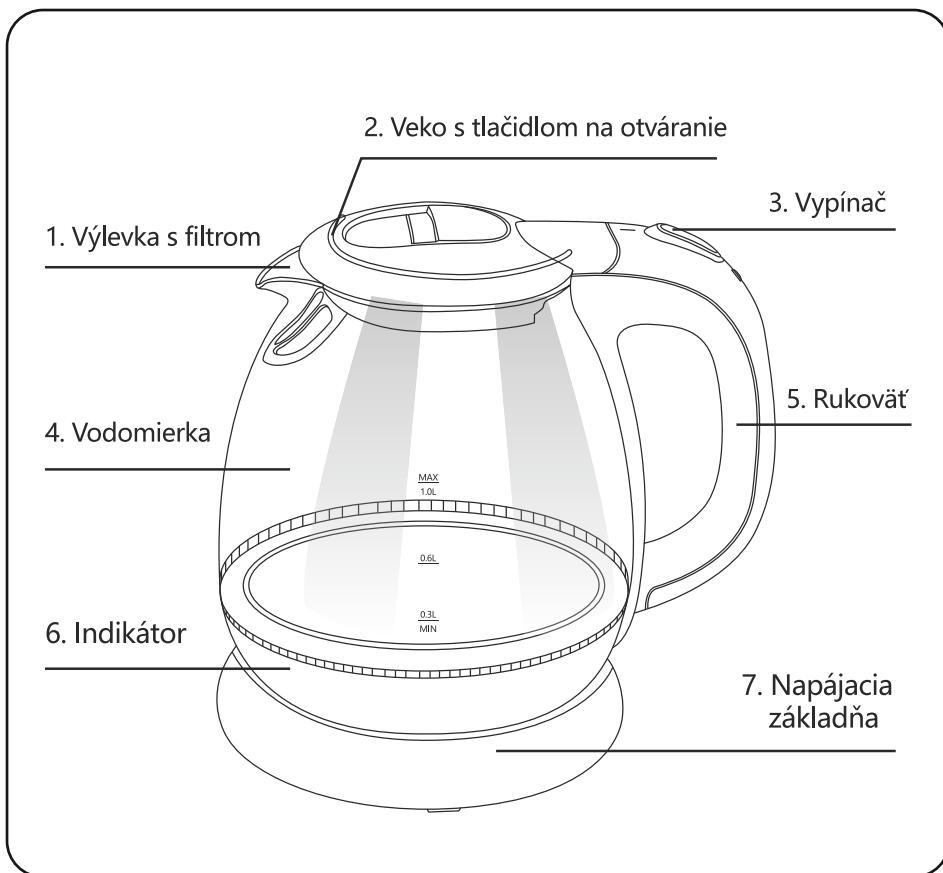
25.Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú príslušným rizikám.

26.Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu	300104HS3
Elektrické napájanie	220 – 240 V ~., 50 – 60 Hz
Spotreba energie	1850 až 2200 W
Rozmery	D207*Š156*V198 mm
Kapacita	1 liter

## OPIS SPOTREBIČA

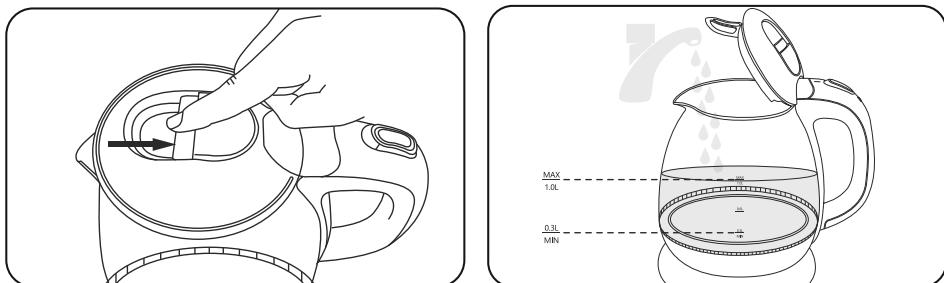


## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Odstráňte všetky obalové materiály. Naplňte kanvicu po rysku „max“ a privedeťte do varu. Keď jednotka dokončí cyklus varu, vylejte vodu. Opakujte tento proces 2- alebo 3-krát, aby ste odstránili všetok prach alebo zvyšky, ktoré zostali z výrobného procesu.

## PREVÁDZKOVÉ POKYNY

- 1.Kanvicu postavte na rovný, suchý a nešmykľavý povrch.
- 2.Zoberte kanvicu zo základne.
- 3.Kanvicu otvorte stlačením tlačidla otvárania veka na veku. Naplňte kanvicu požadovaným množstvom vody. Nenaplňajte nad čiaru „max“ ani pod čiaru „min“.



- 4.Úplne rozvíňte kábel, umiestnite spotrebič na základňu a zapojte ho do elektrickej siete. Upozornenie: Spotrebič sa počas používania zahrieva.
  - 5.Stlačením vypínača zapnite varenie. Keď je spínač zapnutý, indikátor svieti.
  - 6.Kedô voda zovrie, spotrebič sa automaticky vypne a indikátor zhasne.
  - 7.Spotrebič odpojte od elektrickej siete. Pri vylievaní vody musí byť veko zatvorené.
- Poznámka: Keď je vypínač vypnutý, nezapínajte ho silou, pretože by sa vázne poškodil ovládací mechanizmus.

## ÚDRŽBA A ODVÁPŇOVANIE

- 1.Pred čistením kanvicu vždy odpojte zo siete a nechajte ju vychladnúť.
- 2.Na čistenie vonkajšej strany kanvice nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, drôtenku ani drsné čistiace prostriedky, pretože by mohli poškribať povrch. Povrch kanvice je možné utriť vlhkou handričkou a vyleštiť mäkkou suchou handričkou.
- 3.Kanvicu ani základňu neponárajte do vody ani iných tekutín.
- 4.Ak chcete predĺžiť životnosť kanvice, pravidelne čistite minerálne usadeniny vo vnútri.
  - Do kanvice nalejte 0,3 l bieleho octu, naplňte vodou a nechajte stáť 1 hodinu.
  - Kanvicu vyprázdnite a zvyšné usadeniny utrite vlhkou handričkou.
  - Naplňte kanvicu čistou vodou, privedeťte ju do varu a vodu vylejte.
  - Ak je to potrebné, vyššie uvedené činnosti niekol'kokrát zopakujte.

## LIKVIDÁCIA

Kanvicu rozoberte a recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.

### Správna likvidácia tohto výrobku



Táto značka znamená, že V Európe by sa tento výrobok nemal likvidovať rovnakým spôsobom ako bežný domový odpad. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia, odporúčame vám zlikvidovať všetky nepotrebné kanvice tým, že ich doručíte do príslušného strediska na likvidáciu odpadu. Likvidácia by mala byť vykonaná spôsobom šetrným k životnému prostrediu a výrobok by mal byť sprístupnený akejkoľvek príslušnej zbernej službe pre recyklovateľný materiál.

ZÁRUKA: 2 ROKY

## VIKTIG SKYDDSÅTGÄRD

---

---

1. Läs dessa anvisningar noggrant och spara dem för framtida bruk.
2. För ytterligare skydd rekommenderar vi att ett eluttag med en märkström på 10 A används. Använd inte ytterligare en apparat med hög spänning på samma en krets för att undvika överbelastning
3. Fyll inte vattenkokaren medan den står på basen. Torka torrt på undersidan av vattenkokaren innan den sätts tillbaka på basen.
4. Lämna aldrig apparten utan uppsyn medan den används.
5. Nära tillsyn är obligatoriskt om du använder apparten medan barn eller handikappade personer befinner sig i närheten.
6. Vattenkokaren måste användas på en plan yta. Placera inte den här apparten på eller nära en het gas- eller elspis eller ovanpå andra elektriska apparater.
7. Använd handtaget och vidrör inte heta ytor. Var medveten om att ånga kan komma ut från pipen eller locket, speciellt när vattenkokaren fylls på. Lyft inte på locket under kokning.

8. Vattenkokaren får endast användas för att värma vatten. Fyll inte på vattenkokaren över nivån " max" och använd den inte om vattnet är under nivån " min" .
9. Låt inte strömsladden hänga över bordskanter eller vidrör heta ytor. Förvara alltid den överflödiga delen av strömsladden i basens fack.
10. Sänk inte ner någon del av apparaten i vatten eller annan vätska. Om apparaten ska användas med en förlängningssladd måste den vara kontrollerad och testad av en kvalificerad tekniker eller serviceansvarig. Apparaten måste anslutas till ett eluttag med den spänning (endast AC) som anges på den.
11. Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad tekniker.  
Obs: Om vattenkokaren är överfylld kan kokande vatten spruta ut. Vattenkokaren får endast användas med dess medföljande bas.  
Varning: Slå inte på vattenkokaren om vattnet i den kan vara fruset.
12. Koppla alltid bort vattenkokaren när det inte finns något vatten i den, när vatten fylls på, när den inte används och innan den rengörs eller flyttas på.

13. Reparera aldrig apparaten själv. **VARNING:**  
Demontera aldrig undersidan av höljet eller basenheten för att reducera risken för brand eller elektrisk stöt.
14. Använd endast den bas som medföljer apparaten. Att använda tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan leda till brand, elektrisk stöt eller personskador.
15. För aldrig in något föremål i hålen eller springorna på vattenkokaren.
16. Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte utomhus.
17. Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år eller äldre om de har tillsyn eller fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna. Rengöring och underhåll får endast utföras av barn som är äldre än 8 år och under övervakning. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
18. Den här apparaten är endast avsedd att användas i hushåll och liknande omgivningar såsom:
- Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer.
  - Bondgårdar.

- Kunder på hotell, motell och i andra bostadsområden.
- Omgivningar där frukost serveras.

19.VARNING: Ta inte av locket medan vattnet kokar.

20.OBSERVERA: Placera locket så att ångan leds bort från handtaget.

21.OBSERVERA: Se till att apparaten är avstängd innan den tas bort från basen.

22.OBSERVERA: Garantera att vatten inte spills på kontakten.

23.Försiktighet måste iakttas då delaktig användning av apparaten kan orsaka allvarliga brännskador.

24.Försök inte hantera vattenkokarens behållare då värmeelementets yta förblir varm efter användning.

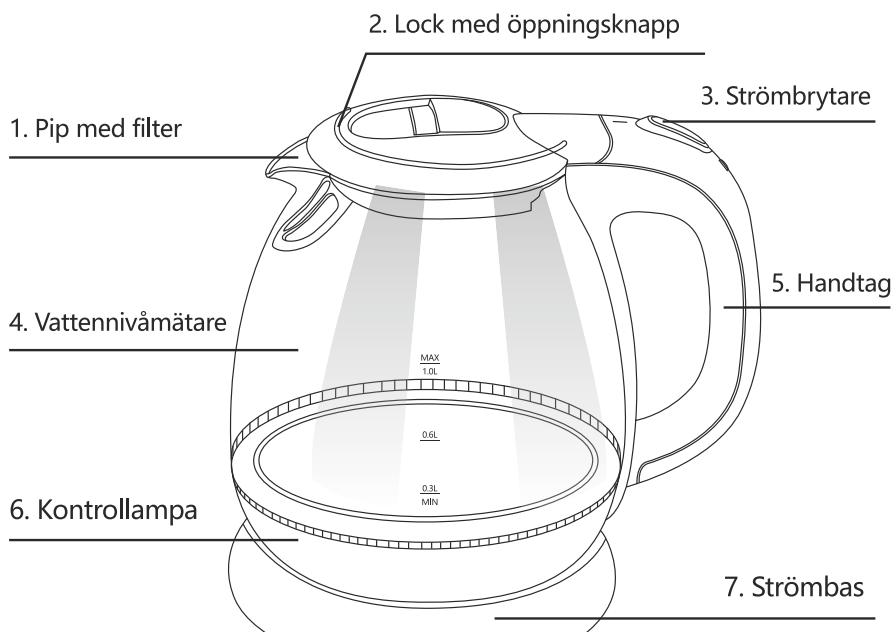
25.Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om säker användning och förstår riskerna.

26.Barn får inte leka med apparaten.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modellnummer	300104HS3
Nättaggregat	220–240 V~, 50–60 Hz
Energiförbrukning	1850–2200 W
Mått	207x156x198 mm (LxBxH)
Kapacitet	1 l

## PRODUKTÖVERSIKT

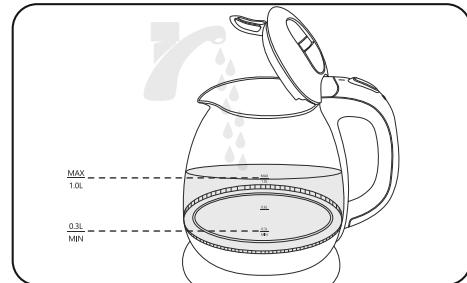
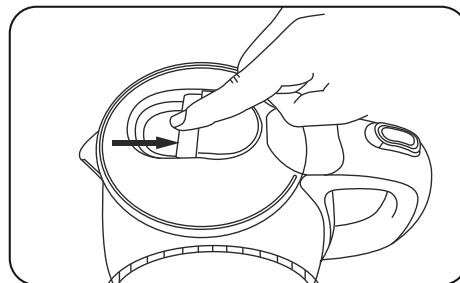


## INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Ta bort allt förpackningsmaterial. Fyll vattenkokaren till nivån " max" och låt vattnet koka. När enhetens kokningscykel är slutförd ska du hålla ut vattnet. Upprepa den här processen två eller tre gånger för att ta bort damm eller rester som kan finnas kvar från tillverkningen.

## BRUKSANVISNINGAR

1. Placer vattenkokaren på en plan, torr och halkfri yta.
2. Ta bort vattenkokaren från basen.
3. Tryck på lockets öppningsknapp, på själva locket, för att öppna vattenkokaren. Fyll vattenkokaren med önskad mängd vatten. Fyll inte över nivån " max" eller under nivån " min" .



4. Rulla ut sladden helt, placera apparaten på basen och anslut den sedan till eluttaget.  
Varning: apparaten blir varm under användning.
5. Tryck på strömbrytaren för att koka vattnet. Indikatorlampan tänds när strömbrytaren är påslagen.
6. Apparaten stängs av automatiskt när vattnet kokar och indikatorlampan släcks.
7. Koppla bort apparaten från eluttaget. Locket måste vara stängt när vattnet hälls ut.  
Obs: När strömbrytaren kopplas från ska den inte slås på igen med våld då detta orsakar allvarliga skador på manövermekanismen.

## UNDERHÅLL OCH AVKALKNING

1. Koppla alltid bort vattenkokaren och låt den svalna helt innan rengöring.
2. Använd inte kemikaliska rengöringsmedel, stålull eller slipande borstar för att rengöra utsidan av vattenkokaren då detta repar ytan. Vattenkokarens yta kan torkas av med en mjuk och fuktig trasa samt poleras med en mjuk och torr trasa.
3. Sänk inte ned vattenkokaren eller basen i vatten eller andra vätskor.
4. Rengör mineralavlagringarna inuti vattenkokaren regelbundet för att förlänga dess livslängd.
  - Häll 0,3 l vit vinäger i vattenkokaren, fyll på resten med vatten och låt stå i över 1 timme.
  - Töm vattenkokaren och torka bort kvarvarande avlagringar med en fuktig trasa.
  - Fyll vattenkokaren med rent vatten. Låt vattnet koka upp och håll sedan bort det.
  - Upprepa ovanstående åtgärder flera gånger, efter behov.

## KASSERA

Demontera och återvinn vattenkokaren i enlighet med lokala regelverk.

Korrekt avfallshantering av produkten	
	<p>Den här markeringen indikerar att den här produkt inte får kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall inom Europa. För att förhindra möjliga skador på miljön och människors hälsa föreslår vi att du kasserar alla oönskade vattenkokare vid en lämplig avfallsstation. Avfallshantering ska utföras på ett miljövänligt sätt och produkten ska göras tillgänglig för tillämpliga materialinsamlingstjänster med återvinning.</p>

GARANTI: TVÅ ÅR

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OCHRANA ==

1. Pečlivě si přečtěte tyto pokyny a uschovějte je pro budoucí použití.
2. Pro dodatečnou ochranu doporučujeme používat zásuvku se jmenovitým proudem 10 A. Abyste zabránili přetížení obvodu, nepoužívejte na stejném obvodu jiný spotřebič s vysokým příkonem.
3. Nenaplňujte konvici, pokud je na základně. Před umístěním konvice zpět na základnu osušte vodu na spodní straně konvice.
4. Spotřebič v provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.
5. Pokud spotřebič používáte, když se v jeho blízkosti nacházejí děti nebo nemohoucí osoby, je nutný pečlivý dohled.
6. Konvice musí být provozována na rovném povrchu. Spotřebič nestavte na horké plynové nebo elektrické hořáky ani na jiné elektrické spotřebiče.
7. Používejte rukojet' a nedotýkejte se horkých povrchů. Uvědomte si, že z výlevky nebo víka bude vycházet pára, zejména při opětovném plnění konvice. Během cyklu varu nezvedejte víko.
8. Nepoužívejte konvici k ohřevu ničeho jiného než vody. Nenaplňujte ji nad rysku „max“ a nepoužívejte konvici, pokud je hladina vody

- pod ryskou „min“.
9. Nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo se dotýkat horkých povrchů. Přebytečnou část napájecího kabelu vždy ukládejte do přihrádky základny.
  10. Žádnou část spotřebiče neponořujte do vody ani do jiné kapaliny. Nepoužívejte spotřebič s prodlužovacím kabelem, pokud tento kabel nebyl zkontrolován a otestován kvalifikovaným technikem nebo servisním pracovníkem. Spotřebič vždy připojujte do zásuvky s napětím (pouze střídavý proud), které je uvedeno na spotřebiči.
  11. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jiná autorizovaná osoba. Poznámka: Při přeplnění konvice může dojít k vystříknutí vařící vody. Konvice se smí používat pouze s dodanou základnou.  
Varování: Nezapínejte konvici, pokud existuje možnost, že je voda v ohřívači zamrzlá.
  12. Vždy vypojte konvici ze zásuvky, když v ní není voda, když ji plníte vodou, když ji nepoužíváte a před jejím čištěním nebo přenášením.
  13. Spotřebič nikdy neopravujte sami.  
VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko požáru nebo

úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte sami spodní kryt těla nebo základny.

14. Nepoužívejte jinou než dodanou základnu.

Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.

15. Do otvorů nebo štěrbin konvice nevkládejte žádné předměty.

16. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej ve venkovních prostorech.

17. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání a rozumí souvisejícím nebezpečím. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

18. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostředích, například:

- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích,
- statky,
- klienty v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních,

- prostředí, kde se podává snídaně.

19.VAROVÁNÍ: Během varu vody neodstraňujte víko.

20.UPOZORNĚNÍ: Víko umístěte tak, aby pára směřovala od rukojeti.

21.UPOZORNĚNÍ: Před sejmutím spotřebiče ze základny se ujistěte, že je vypnutý.

22.UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby se voda nevylila na konektor.

23.Nesprávné použití spotřebiče může způsobit vážné popáleniny; proto je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

24.Nepokoušejte se sahat do nádoby konvice, protože povrch topného tělesa zůstává po použití horký.

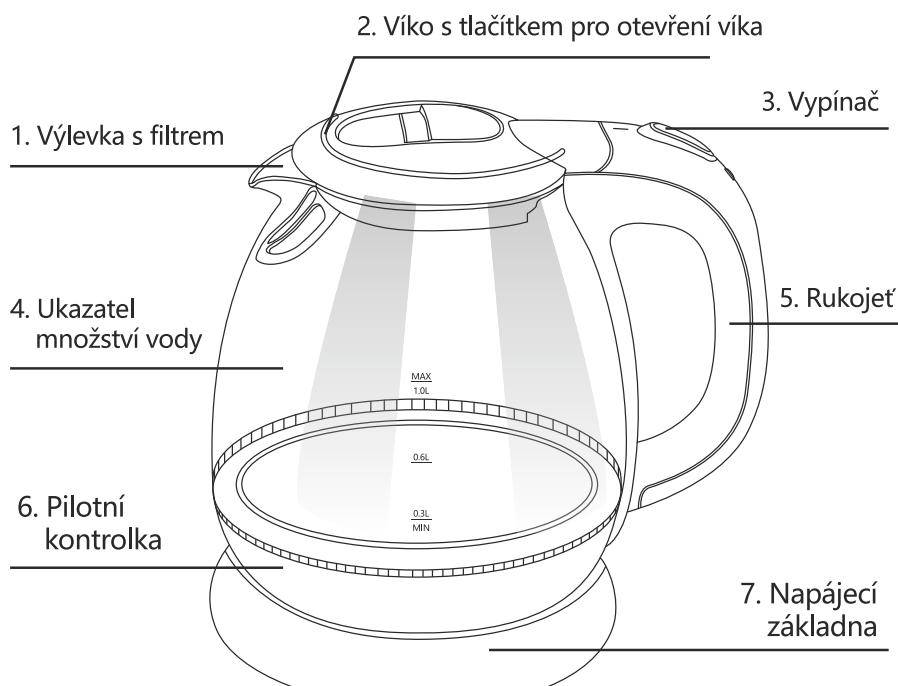
25.Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem nebo byly-li poučeny o bezpečném používání a rozumí souvisejícím nebezpečím.

26.Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Č. modelu	300104HS3
Napájení	220–240 V ~ 50–60 Hz
Spotřeba energie	1 850–2 200 W
Rozměry	207×156×198 mm (D×Š×V)
Kapacita	1 l

## PŘEHLED VÝROBKU

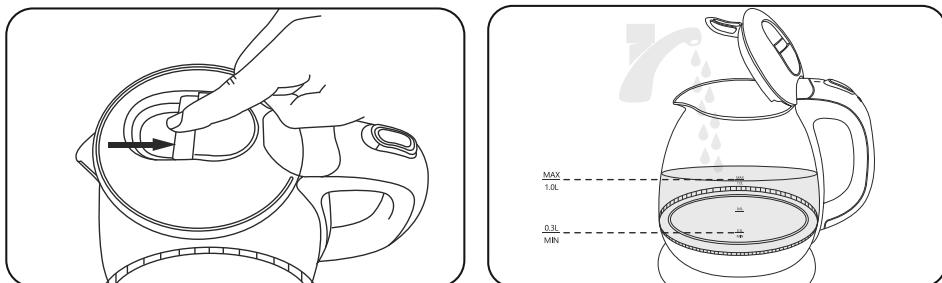


## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Sejměte veškerý obalový materiál. Naplňte konvici vodou po rysku „max“ a přiveďte ji k varu. Jakmile spotřebič dokončí cyklus varu, vodu vylijte. Tento postup opakujte 2 až 3krát, abyste odstranili veškerý prach nebo zbytky, které zůstaly z výrobního procesu.

## NÁVOD K OBSLUZE

1. Postavte konvici na rovný, suchý, protiskluzový povrch.
2. Vyjměte konvici ze základny.
3. Otevřete konvici stisknutím tlačítka pro otevření víka. Naplňte konvici požadovaným množstvím vody. Neplňte konvici nad rysku „max“ ani pod rysku „min“.



4. Úplně odvíjte kabel, umístěte spotřebič na základnu a zapojte jej do elektrické sítě. Upozornění: spotřebič se během používání zahřívá.
5. Stisknutím vypínače zapněte/vypněte var. Kontrolka se rozsvítí, když je vypínač zapnutý.
6. Po uvaření vody se spotřebič automaticky vypne a kontrolka zhasne.
7. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Při vylévání vody musí být víko zavřené. Poznámka: Když je vypínač vypnutý, nezapínejte jej zpět silou, protože by došlo k vážnému poškození ovládacího mechanismu.

## ÚDRŽBA A ODSTRAŇOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE

1. Před čištěním konvici vždy vypojet z elektrické sítě a nechte ji zcela vychladnout.
2. K čištění vnějšího povrchu konvice nepoužívejte chemické prostředky, ocelovou vlnu ani abrazivní čisticí prostředky, protože by došlo k poškrábání povrchu. Povrch konvice lze otřít vlhkým hadříkem a vyleštít měkkým suchým hadříkem.
3. Konvici ani základnu neponořujte do vody ani jiných kapalin.
4. Chcete-li prodloužit provozní životnost konvice, pravidelně čistěte minerální usazeniny uvnitř konvice.
  - Do konvice nalijte 0,3 l bílého octa, naplňte ji vodou a nechte stát déle než 1 hodinu.
  - Konvici vyprázdněte a zbytky usazenin otřete vlhkým hadříkem.
  - Naplňte konvici čistou vodou, přiveďte ji k varu a vodu vylijte.
  - V případě potřeby výše uvedené operace několikrát zopakujte.

## LIKVIDACE

Konvici rozeberte a recyklujte v souladu s místními předpisy.

### Správná likvidace tohoto výrobku



Tato značka označuje, že tento výrobek by neměl být likvidován stejným způsobem jako běžný domovní odpad v Evropě. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí a lidského zdraví, doporučujeme nepotřebnou konvici zlikvidovat odevzdáním do příslušného střediska pro likvidaci odpadu. Likvidace by měla být provedena způsobem šetrným k životnímu prostředí a výrobek by měl být k dispozici jakékoli příslušné službě pro sběr recyklovatelných materiálů.

ZÁRUKA: 2 ROKY

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.
2. Για επιπλέον προστασία, συνιστούμε τη χρήση πρίζας με ονομαστικό ρεύμα 10 Α. Για να αποφύγετε τυχόν υπερφόρτωση κυκλώματος, μην χρησιμοποιείτε άλλη συσκευή υψηλής ισχύος στο ίδιο ηλεκτρικό κύκλωμα.
3. Μην γεμίζετε τον βραστήρα όταν βρίσκεται πάνω στη μονάδα βάσης. Στεγνώστε το νερό στον πυθμένα του βραστήρα προτού τον τοποθετήσετε ξανά στη μονάδα βάσης.
4. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
5. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας κοντά σε παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες.
6. Ο βραστήρας πρέπει να λειτουργεί σε επίπεδη επιφάνεια. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω ή κοντά σε εστία αερίου, ηλεκτρική εστία ή επάνω σε άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
7. Χρησιμοποιήστε τη λαβή και μην αγγίζετε καυτές επιφάνειες. Λάβετε υπόψη σας ότι από το στόμιο ή το καπάκι θα εκπέμπεται ατμός, ειδικά όταν γεμίζετε ξανά τον βραστήρα. Μην ανασηκώνετε το καπάκι κατά τη διάρκεια του κύκλου βρασμού.
8. Μη χρησιμοποιείτε τον βραστήρα για τη θέρμανση οποιουδήποτε άλλου υγρού εκτός από νερό. Μην τον γεμίζετε πάνω από τη

γραμμή «max» και μην χρησιμοποιείτε τον βραστήρα εάν το νερό είναι κάτω από τη στάθμη «min».

9. Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από το τραπέζι ή να έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες. Αποθηκεύετε πάντα το τμήμα του καλωδίου τροφοδοσίας που περισσεύει στη θήκη της μονάδας βάσης.
10. Μην βυθίζετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας με καλώδιο προεκτασης εκτός εάν το καλωδιού έχει ελεγχθεί και δοκιμαστεί από εξειδικευμένο τεχνικό. Συνδέετε πάντα τη συσκευή σας σε πρίζα κατάλληλης τάσης (μόνο A.C.).
11. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αλλαχθεί από τον κατασκευαστή ή άλλο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο.  
Σημείωση: Αν γεμίσετε υπερβολικά τον βραστήρα, μπορεί να σημειωθεί διαρροή βραστού νερου. Ο βραστήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την παρεχόμενη μονάδα βάσης.  
Προειδοποιηση: Μην θέτετε σε λειτουργία τον βραστήρα εάν υπάρχει πιθανότητα το νερό στον βραστήρα να έχει παγώσει.
12. Βγάζετε πάντα το φις από την πρίζα όταν δεν υπάρχει νερό στον βραστήρα, όταν τον γεμίζετε με νερό, όταν δεν χρησιμοποιείται και προτού τον καθαρίσετε ή τον μετακινήσετε.

- 13.**Ποτέ μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρείτε μόνοι σας το κάτω κάλυμμα του σώματος ή της μονάδας βάσης.
- 14.**Μη χρησιμοποιείτε μονάδα βάσης διαφορετική από αυτή που παρέχεται. Η χρήση ακατάλληλων εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς.
- 15.**Μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο στις υποδοχές ή τις οπές του βραστήρα.
- 16.**Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- 17.**Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω εφόσον επιβλέπονται ή τους έχουν διθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση και κατανοούν τους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και εποπτεύονται. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 18.**Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακά και παρόμοια περιβάλλοντα όπως:
- Προσωπικό κουζίνας σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα,
  - αγροικίες,

- χρήση από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου,
- χώρους φιλοξενίας που προσφέρουν πρωινό.

**19.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφαιρείτε το καπάκι ενώ βράζει το νερό .

**20.ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τοποθετήστε το καπάκι με τρόπο που ο ατμός να κατευθύνεται μακριά από τη λαβή.

**21.ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει σταματήσει να λειτουργεί προτού την αφαιρέσετε από τη μονάδα βάσης.

**22.ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προσέξτε να μην χυθεί νερό πάνω στο βύσμα.

**23.Τυχόν λανθασμένη χρήση της συσκευής** ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα-επομένως, πρέπει να είστε προσεκτικοί.

**24.Μην αγγίζετε το δοχείο του βραστήρα, καθώς η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου παραμένει καυτή μετά τη χρήση.**

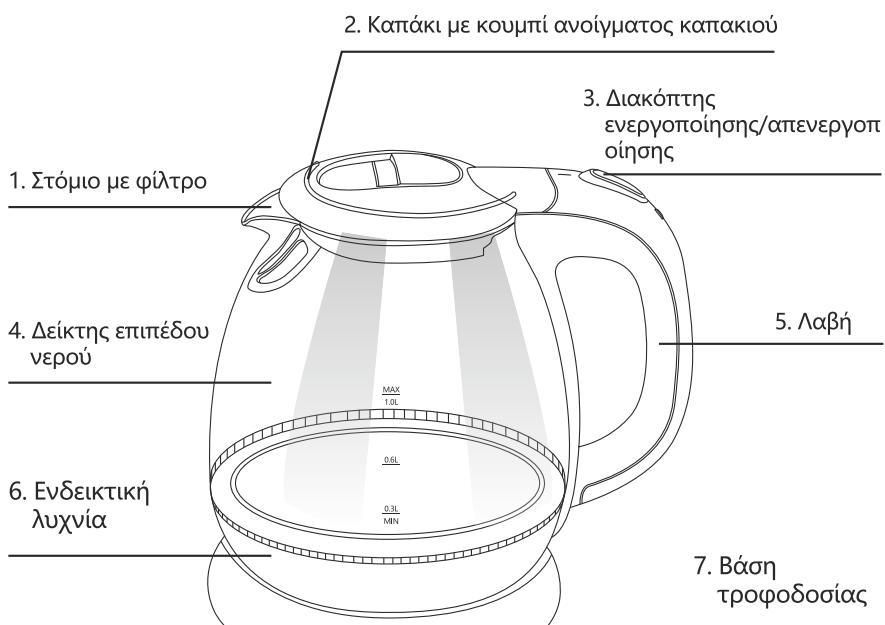
**25.Οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση και κατανοούν τους σχετικούς κινδυνους.**

**26.Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.**

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αρ. μοντέλου	300104HS3
Τροφοδοσία ισχύος	220-240 V ~ 50-60 Hz
Κατανάλωση ισχύος	1850-2200 W
Διαστάσεις	M207*Π156*Υ198 mm
Χωρητικότητα	1 L

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

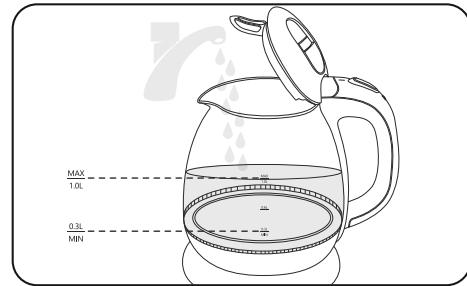
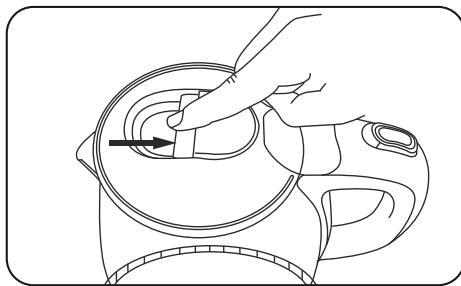


## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Γεμίστε τον βραστήρα μέχρι τη γραμμή «max» και θέστε τον σε λειτουργία. Μόλις η συσκευή ολοκληρώσει τον κύκλο βρασμού, απορρίψτε το νερό. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία 2 ή 3 φορές για να απομακρύνετε τυχόν σκόνη ή υπολείμματα που έχουν απομείνει από τη διαδικασία κατασκευής.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Τοποθετήστε τον βραστήρα σε μια επίπεδη, στεγνή, αντιολισθητική επιφάνεια.
- Αφαιρέστε τον βραστήρα από τη μονάδα βάσης.
- Ανοίξτε τον βραστήρα πατώντας το κουμπί ανοίγματος καπτακιού στο καπάκι. Γεμίστε τον βραστήρα με την επιθυμητή ποσότητα νερού. Μην γεμίζετε πάνω από τη γραμμή «max» ή κάτω από τη γραμμή «min».



- Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο, τοποθετήστε τη συσκευή στη μονάδα βάσης και συνδέστε την στο ρεύμα. Προειδοποίηση: Η συσκευή θερμαίνεται κατά τη χρήση.
- Πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον βρασμό. Η ενδεικτική λυχνία ανάβει όταν ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος.
- Μόλις το νερό βράσει, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα και η ενδεικτική λυχνία σβήνει.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα. Το καπάκι πρέπει να είναι κλειστό όταν σερβίρετε νερό.

**Σημείωση:** Εάν ο διακόπτης απενεργοποιηθεί, μην τον επανενεργοποιείτε, καθώς αυτό θα προκαλέσει σοβαρή ζημιά στον μηχανισμό λειτουργίας.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

- Αποσυνδέστε πάντα τον βραστήρα από την πρίζα και αφήστε τον να ψυχθεί προτού τον καθαρίσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε χημικά, ατσαλόσυρμα ή διαβρωτικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το εξωτερικό του βραστήρα, καθώς αυτά θα γρατζουνίσουν την επιφάνεια. Μπορείτε να σκουπίσετε την επιφάνεια του βραστήρα με ένα υγρό πανί και να τη στεγνώσετε με ένα μαλακό στεγνό πανί.
- Μην βυθίζετε τον βραστήρα ή τη μονάδα βάσης σε νερό ή άλλα υγρά.

4. Για να παρατείνετε τη διάρκεια λειτουργίας του βραστήρα, καθαρίζετε τακτικά τα άλατα στο εσωτερικό του.

- Ρίξτε 0,3 L λευκό ξύδι στον βραστήρα, γεμίστε με νερό και αφήστε το για πάνω από 1 ώρα.
- Αδειάστε τον βραστήρα και σκουπίστε τα εναπομείναντα άλατα με ένα υγρό πανί.
- Γεμίστε τον βραστήρα με καθαρό νερό, εκτελέστε βρασμό και απορρίψτε το νερό.
- Εάν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε τις παραπάνω εργασίες αρκετές φορές.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Αποσυναρμολογήστε και ανακυκλώστε τον βραστήρα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος	
 	<p>Αυτό το σήμα υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα στην Ευρώπη. Για την αποφυγή πιθανών βλαβών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, σας προτείνουμε να απορρίψετε τυχόν ανεπιθύμητους βραστήρες παραδίδοντάς τους σε ένα κατάλληλο κέντρο διάθεσης απορριμμάτων. Η απόρριψη θα πρέπει να γίνεται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και το προϊόν θα πρέπει να διατίθεται σε οποιαδήποτε ισχύουσα υπηρεσία συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.</p>

ΕΓΓΥΗΣΗ: 2 ΕΤΗ

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE ==

1. Citiți aceste instrucțiuni cu atenție și păstrați-le pentru consultări viitoare.
2. Pentru protecție suplimentară, vă recomandăm utilizarea unei prize cu un curent nominal de 10 A. Pentru a evita supraîncărcarea circuitului, nu utilizați un alt aparat de mare putere pe același circuit.
3. Nu umpleți ibricul atunci când se află pe unitatea de bază. Ștergeți apa de pe fundul ibricului înainte de a-l pune la loc pe unitatea de bază.
4. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atât timp cât este în funcțiune.
5. Este necesară supravegherea atentă dacă utilizați aparatul atunci când se află copii sau persoane infirme în preajmă.
6. Ibricul trebuie utilizat pe o suprafață plană. Nu așezați acest aparat pe sau lângă o plită pe gaz sau electrică fierbinte sau pe alte aparate electrice.
7. Folosiți mânerul, nu atingeți suprafetele fierbinți. Rețineți că va fi evacuat abur prin cioc sau capac, în special atunci când reumpleteți ibricul. Nu ridicați capacul în timpul ciclului de fierbere.
8. Nu folosiți ibricul pentru a încălzi altceva decât apă. Nu-l umpleți peste inia de marcare a

nivelului „max” și nu folosiți ibricul dacă apa este sub nivelul „min” .

9. Nu lăsați cablul de alimentare suspendat de marginea unui mese și nu-l lăsați să atingă suprafețe fierbinți. Depozitați întotdeauna partea în exces a cablului de alimentare în compartimentul din unitatea de bază.
10. Nu scufundați nicio parte a aparatului în apă sau în orice alt lichid. Nu utilizați aparatul cu un prelungitor, decât dacă acesta din urmă a fost verificat și testat de un tehnician calificat sau un depanator. Introduceți întotdeauna aparatul într-o priză de alimentare cu tensiunea (numai c.a.) indicată pe aceasta.

11. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau alte persoane autorizate.

Notă: Dacă ibricul este umplut excesiv, apa care fierbe poate fi împroșcată în afară. Ibricul trebuie utilizat numai cu unitatea de bază furnizată.

Avertizare: Nu porniți ibricul dacă există posibilitatea ca apa din încălzitor să fie înghețată.

12. Scoateți întotdeauna din priză ibricul dacă nu este apă în acesta, când îl umpleți cu apă, când nu este în uz și înainte de curățare sau mutare.

13.Nu reparați niciodată aparatul de unul singur.

**AVERTIZARE:** Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu îndepărtați capacul inferior al corpului sau unitatea de bază de unul singur.

14.Nu utilizați o altă unitate de bază decât cea furnizată. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate cauza producerea unui incendiu, a electrocutării sau a vătămării corporale.

15.Nu introduceți niciun obiect în fantele sau orificiile ibricului.

16.Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.  
Nu-l utilizați la exterior.

17.Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârstă de cel puțin 8 ani dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți cum să utilizeze în siguranță aparatul și înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au vârstă mai mare de 8 ani și sunt supravegheați. Păstrați aparatul și cablul acestuia departe de accesul copiilor mai mici de 8 ani.

18.Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în medii similare precum:

- zone de bucătărie pentru personal din magazine,

birouri și alte medii de lucru;

- ferme;
- de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
- Medii de servire a micului dejun.

19. AVERTIZARE: Nu îndepărtați capacul cât timp apa fierbe.

20. ATENȚIE: Poziționați capacul în aşa fel încât aburul să fie direcționat departe de mâner.

21. ATENȚIE: Asigurați-vă că aparatul este oprit înapoi de a-l îndepărta de pe unitatea de bază.

22. ATENȚIE: Aveți grijă să evitați revârsarea apei pe conector.

23. Utilizarea incorectă a aparatului poate cauza arsuri grave; aşadar, trebuie procedat cu grijă.

24. Nu încercați să accesați containerul ibricului, încărcăt suprafața elementului de încălzire rămâne fierbinte după utilizare.

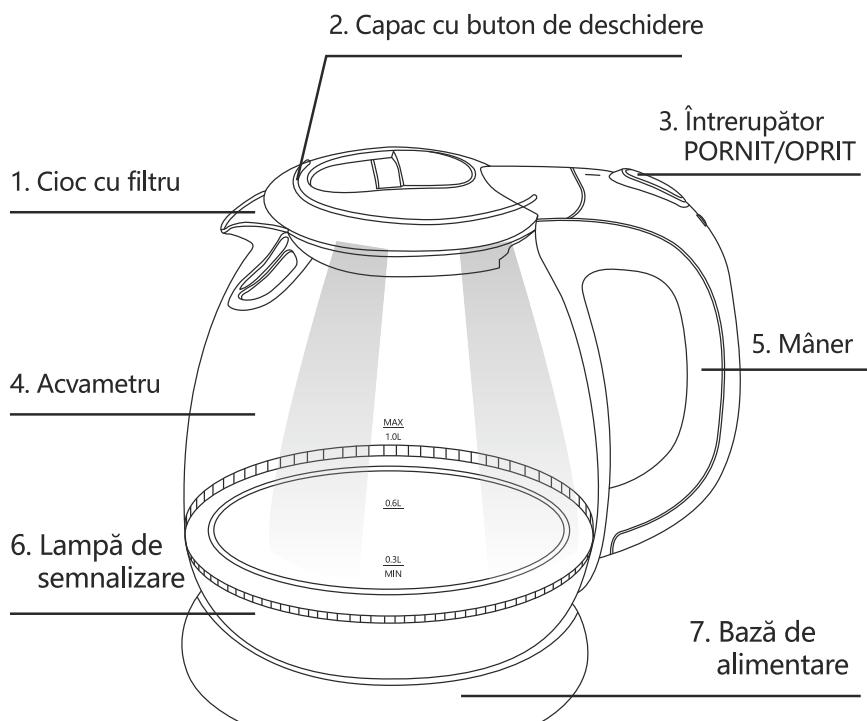
25. Aparatele pot fi utilizate de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea în siguranță și înțeleg pericolele implicate.

26. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

## SPECIFICAȚII TEHNICE

Nr. model	300104HS3
Alimentare electrică	220-240 V ~ 50-60 Hz
Consum de putere	1850-2200 W
Dimensiuni	L207*I156*H198 mm
Capacitate	1 l

## PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

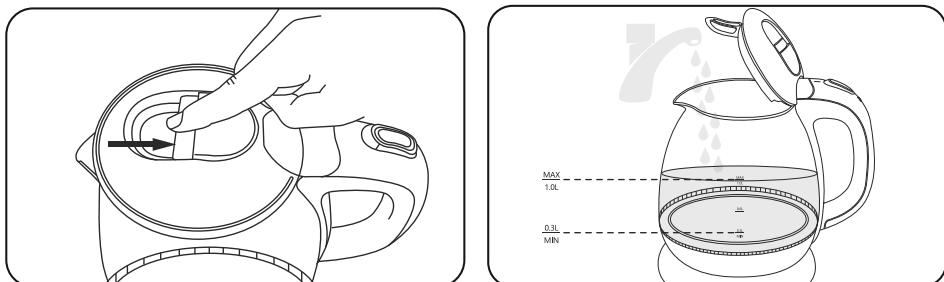


## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Îndepărtați toate materialele de ambalare. Umpleți ibricul până la linia de marcăre a nivelului „max” și aduceți-l la fierbere. Când unitatea termină ciclul de fierbere, aruncați apa. Repetați acest proces de 2 sau 3 ori pentru a îndepărta orice praf sau reziduurile rămase de la procesul de fabricație.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Așezați ibricul pe o suprafață netedă uscată antiaderentă.
2. Îndepărtați ibricul de pe unitatea de bază.
3. Deschideți ibricul apăsând butonul de deschidere a capacului aflat pe capac. Umpleți ibricul cu cantitatea dorită de apă. Nu umpleți peste linia de nivel „max” sau sub linia de nivel „min” .



4. Derulați complet cablul, amplasați aparatul pe unitatea de bază și introduceți-o în priză. Avertisment: aparatul se înfierbântă în timpul utilizării.
  5. Apăsați întrerupătorul PORNIT/OPRIT pentru fierbere. Lampa indicatoare se aprinde când aparatul este pornit.
  6. Când apa fierbe, aparatul se oprește automat și lampa indicatoare se stingă.
  7. Deconectați aparatul de la priză. Capacul trebuie să fie închis atunci când se toarnă apă din ibric.
- Notă: Când întrerupătorul este oprit, nu-l forțați să pornească, deoarece aceasta va avaria serios mecanismul de funcționare.

## ÎNTREȚINEREA ȘI DETARTRAREA

1. Scoateți întotdeauna ibricul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de curățare.
2. Nu folosiți substanțe chimice, bureți de sărmă sau detergenți abrazivi pentru a curăța exteriorul ibricului, deoarece acestea îi vor zgâria suprafața. Suprafața ibricului poate fi ștearsă cu o cărpă umedă și lustruită cu o cărpă moale uscată.
3. Nu scufundați ibricul sau unitatea de bază în apă sau în alte lichide.
4. Pentru a prelungi durata de viață a ibricului, curățați în mod regulat depunerile din interiorul acestuia.
  - Turnați 0,3 l de oțet alb în ibric, umpleți cu apă și lăsați să acționeze timp de peste 1 oră.
  - Goliți ibricul și ștergeți-l de depunerile rămase cu o cărpă umedă.

- Umpleți ibricul cu apă curată, aduceți-l la fierbere și aruncați apa.
- Dacă este necesar, repetați operațiunile de mai sus de mai multe ori.

## ELIMINAREA

Dezasamblați și reciclați ibricul în conformitate cu prevederile locale.

### Eliminarea corectă a acestui produs



Acest marcat indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite în Europa. Pentru a preveni afectarea mediului și a sănătății umane, vă sugerăm să eliminați orice ibric nedorit predându-l într-un centru adecvat de colectare a deșeurilor. Eliminarea trebuie efectuată într-o manieră ecologică și produsul trebuie pus la dispoziția oricărui serviciu competent de colectare a materialelor reciclabile.

GARANȚIE: 2 ANI

## VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

1. Læs brugervejledningen omhyggeligt, og gem den til senere brug.
2. Som ekstra beskyttelse anbefaler vi, at du bruger en stikkontakt med en nominel strøm på 10 A. For at undgå overbelastning af det elektriske kredsløb må du ikke bruge et andet apparat med højt wattforbrug på samme kredsløb
3. Hæld ikke vand på kedlen, når den er placeret på foden. Tør vandet på bunden af kedlen op, før du sætter den tilbage på foden.
4. Efterlad aldrig kedlen uden opsyn, når den er i brug.
5. Der skal føres omhyggeligt opsyn, hvis du bruger kedlen i nærheden af børn eller svagelige personer.
6. Kedlen må kun bruges på en plan overflade. Placér ikke kedlen på eller i nærheden af et varmt gasblus, en varm elkogeplade eller oven på andre elapparater.
7. Brug håndtaget, og rør ikke de varme overflader. Vær specielt opmærksom på, at der slipper damp ud af tuden eller låget, når du igen hælder vand på kedlen. Åbn ikke låget under kogningen.

8. Opvarm kun vand i kedlen. Hæld ikke vand i over maksimumslinjen, og brug ikke kedlen, hvis vandet er under minimumslinjen.
9. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af et bord, og rør ikke de varme overflader. Opbevar altid den overskydende del af ledningen i rummet på fodden.
10. Læg ingen dele til kedlen i vand eller andre væsker. Brug ikke en forlængerledning til kedlen, medmindre den er efterset og afprøvet af en uddannet tekniker eller servicemedarbejder. Stik altid stikket i en stikkontakt med spændingen angivet på kontakten (kun AC).
11. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller en autoriseret person.

Bemærk: Kogende vand kan sprøjte ud, hvis der hældes for meget vand i kedlen. Brug kun kedlen sammen med den medfølgende fod.

Advarsel: Tænd ikke kedlen, hvis der er mulighed for, at vandet i kedlen er frosset.
12. Træk altid stikket ud af stikkontakten, når der ikke er vand på kedlen, når du hælder vand på kedlen, når kedlen ikke er i brug, og før rengøring eller flytning.

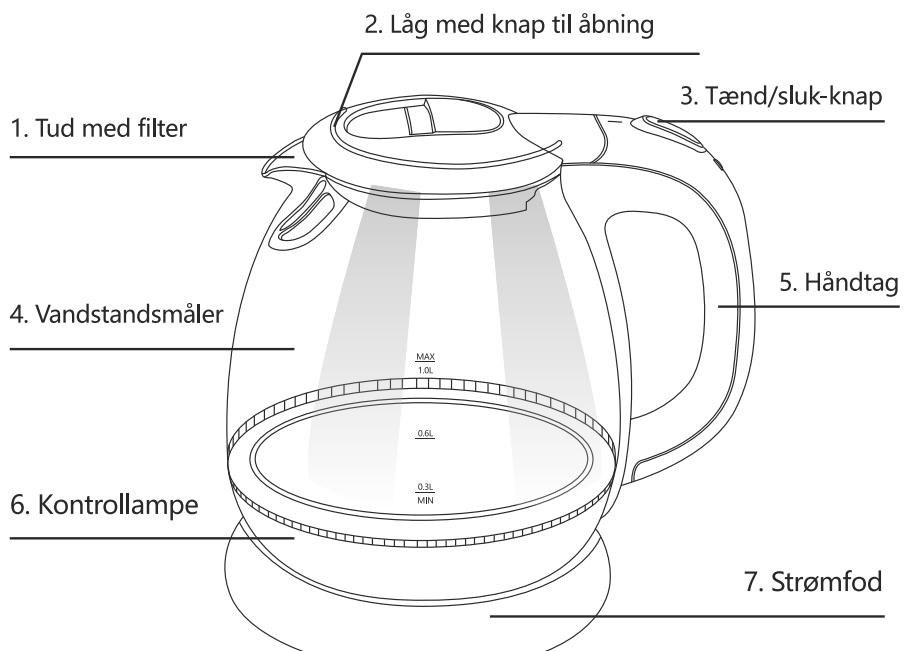
13. Reparér aldrig selv kedlen. ADVARSEL: Fjern ikke selv bunddækslet på kedlen eller på foden for at undgå risikoen for brand eller elektriske stød.
14. Brug kun den medfølgende fod. Brugen af tilbehør, der ikke anbefales af producenten, kan medføre brand, elektriske stød eller personskade.
15. Stik ikke genstande ind i revnerne eller hullerne på kedlen.
16. Strygejernet Er Kun Til Husholdningsbrug. Må ikke bruges udendørs.
17. Kedlen kan bruges af børn i alderen 8 år og derover, hvis de er under opsyn eller har modtaget undervisning i sikker brug af kedlen, og hvis de forstår de involverede farer. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Hold kedlen og ledningen uden for rækkevidden af børn under 8 år.
18. Kedlen er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, eksempelvis:
- personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
  - landbrugsejendomme;
  - gæster på hoteller, moteller og andre

- beboelsesejendomme;
  - gæsteboliger og pensionater.
19. ADVARSEL: Fjern ikke vandet, mens det koger.
20. FORSIGTIG: Placér låget, så damp ledes væk fra håndtaget.
21. FORSIGTIG: Kontrollér, at kedlen er slukket, før du tager den af foden.
22. FORSIGTIG: Undgå at spilde vand på stikket.
23. Ukorrekt brug af kedlen kan medføre alvorlige forbrændinger. Du skal derfor være forsiktig.
24. Prøv ikke at få adgang til kedlens beholder, da overfladen på varmeelementet fortsat er varm efter brugen.
25. Kedlen må ikke bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har modtaget undervisning i sikker brug af kedlen og forstår de involverede farer.
26. Børn må ikke lege med airfryeren.

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Modelnr.	300104HS3
Strømforsyning	220-240 V ~ 50-60 Hz
Energiforbrug	1,850-2,200 W
Mål	207x156x198 mm (LxBxH)
Rumindhold	1 l

## PRODUKTBESKRIVELSE

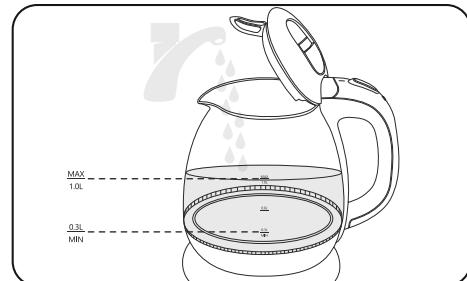
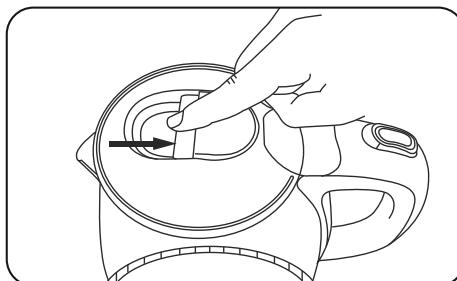


## FØR FØRSTE BRUG

Fjern al emballage. Hæld vand på kedlen op til maksimumslinjen, og kog vandet. Hæld vandet ud, når vandet er kogt. Gentag dette 2-3 gange for at fjerne eventuelt stov eller rester fra fremstillingsprocessen.

## BETJENINGSVEJLEDNING

1. Placér kedlen på en flad, tør og skridsikker overflade.
2. Tag kedlen af foden.
3. Åbn låget på kedlen ved at trykke på åbningsknappen. Hæld den ønskede mængde vand på kedlen. Påfyld ikke vand over maksimumslinjen eller under minimumslinjen.



4. Rul ledningen helt ud, sæt kedlen på fodden, og sæt stikket i en stikkontakt. Advarsel: Kedlen bliver varm under brugen.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde kedlen. Kontrollampen lyser op, når kedlen er tændt.
6. Kedlen slukker automatisk, når vandet koger, og kontrollampen slukker.
7. Træk stikket til kedlen ud af stikkontakten. Låget skal være lukket, når du hælder vand ud.

Bemærk: Når tænd/sluk-knappen er slået fra, må du ikke slå den til med tvang, da det medfører alvorlig skade på driftsmekanismen.

## VEDLIGEHOLDELSE OG AFKALKNING

1. Træk altid stikket til kedlen ud af stikkontakten, og lad kedlen køle af før rengøringen.
2. Brug ikke kemikalier, ståluld eller slibende rengøringsmidler til at rengøre elkedlen udvendigt, da de ridser overfladen. Tør kedlen af udvendigt med en fugtig klud, og tør efter med en blød, tør klud.
3. Læg ikke kedlen eller fodden ned i vand eller andre væsker.
4. Fjern kalkaflejringer i kedlen regelmæssigt for at forlænge kedlens levetid.
  - Hæld 0,3 l hvid eddike i kedlen, hæld vand på, og lad kedlen stå i mere end 1 time.
  - Tøm kedlen, og tør eventuelle restaflejringer af med en fugtig klud.
  - Hæld rent vand på kedlen, lad det koge, og hæld derefter vandet ud.
  - Gentag om nødvendigt processen flere gange.

## BORTSKAFFELSE

Adskil og genbrug kedlen i henhold til lokale bestemmelser.

Korrekt bortskaffelse af apparatet	
	Mærket angiver, at apparatet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i Europa. Vi foreslår, at du for at undgå skade på miljøet og menneskers sundhed bortskaffer en brugt kedel ved indlevering til et relevant genbrugscenter. Bortskaffelse skal ske på en miljøvenlig måde, og apparatet skal afleveres til et relevant indleveringssted for genbrug af materialer.

GARANTI: 2 ÅR

## VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

1. Les disse instruksjonene nøyde og ta vare på dem for fremtidig bruk.
2. For ytterligere beskyttelse anbefaler vi bruk av et strømmuttak med en merkestrøm på 10 A. For å unngå overbelastning av kretsen må du ikke bruke et annet apparat med høy effekt på samme krets
3. Ikke fyll vannkokeren når den står på baseenheten. Tørk vannet på bunnen av vannkokeren før du setter den tilbake på baseenheten.
4. Etterlat aldri apparatet uten tilsyn under bruk.
5. Nøyde tilsyn er nødvendig hvis du bruker apparatet når barn eller bevegelseshemmede personer er i nærheten.
6. Vannkokeren må betjenes fra et flatt underlag. Ikke plasser dette apparatet på eller i nærheten av en varm gass- eller elektrisk brenner, eller på toppen av andre elektriske apparater.
7. Bruk håndtaket og ikke berør varme overflater. Vær oppmerksom på at det kommer damp fra tuten eller lokket, spesielt når du fyller på vannkokeren. Ikke løft lokket under kokesyklusen.
8. Ikke bruk vannkokeren til å varme opp noe

annet enn vann. Ikke fyll den over «maks»-linjen, og ikke bruk vannkokeren hvis vannet er under «min»-nivået.

9. Ikke la strømledningen henge over kanten av bordet eller berøre varme overflater. Oppbevar alltid den overskytende delen av strømledningen i rommet til baseenheten.
10. Ikke senk noen del av apparatet i vann eller annen væske. Ikke bruk apparatet med skjøteleddning med mindre denne ledningen er kontrollert og testet av en kvalifisert tekniker eller serviceperson. Koble alltid apparatet til en stikkontakt med spenningen (kun vekselstrøm) angitt på det.

11. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten eller andre autoriserte personer.

Merk: Hvis vannkokeren er overfylt, kan det sprute ut kokende vann. Vannkokeren kan kun brukes med den medfølgende baseenheten.

Advarsel: Ikke slå på vannkokeren hvis det er en mulighet for at vannet i varmeren er frosset.

12. Koble alltid fra vannkokeren når det ikke er vann i den, når du fyller den med vann, når

den ikke er i bruk og før du rengjør eller flytter den.

13. Reparer aldri apparatet selv. ADVARSEL: For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt, må du ikke fjerne bunndekselet på kroppen eller baseenheten selv.

14. Ikke bruk en annen baseenhet enn den som følger med. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.

15. Ikke stikk gjenstander inn i sporene eller hullene på vannkokeren.

16. Dette apparatet er kun til husholdningsbruk. Må ikke brukes utendørs.

17. Dette apparatet kan brukes av barn i alderen 8 år og oppover hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk og forstår farene involvert. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

18. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende miljøer, som:

- Personalkjøkken i butikker, kontor og andre arbeidsplasser;
- Gårdsbruk;

- Av kunder i hoteller, moteller, og andre typer boenheter;
- Frokostserverings-miljøer.

19. ADVARSEL: Ikke ta av lokket mens vannet koker.

20. FORSIKTIG: Plasser lokket slik at damp ledes bort fra håndtaket.

21. FORSIKTIG: Sørg for at apparatet er slått av før du fjerner det fra baseenheten.

22. FORSIKTIG: Vær forsiktig så du unngår å søre vann på kontakten.

23. Feil bruk av apparatet kan forårsake alvorlige brannskader; derfor må man være forsiktig.

24. Ikke prøv å få tilgang til vannkokerens beholder, siden varmeelementets overflate forblir varmt etter bruk.

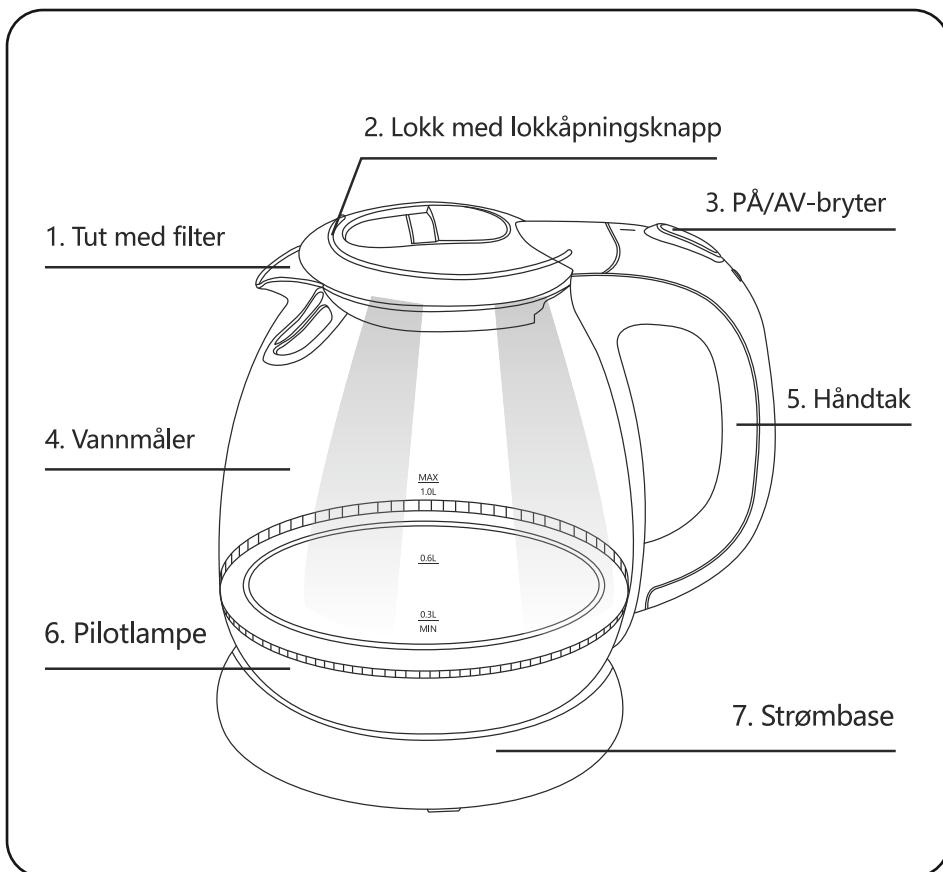
25. Apparater kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk og forstår farene involvert.

26. Barn skal ikke leke med dette apparatet.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell nr.	300104HS3
Strømforsyning	220-240 V~ 50-60 HZ
Strømforbruk	1850-2200 W
Mål	L207*B156*H198 mm
Kapasitet	1 L

## PRODUKTOVERSIKT

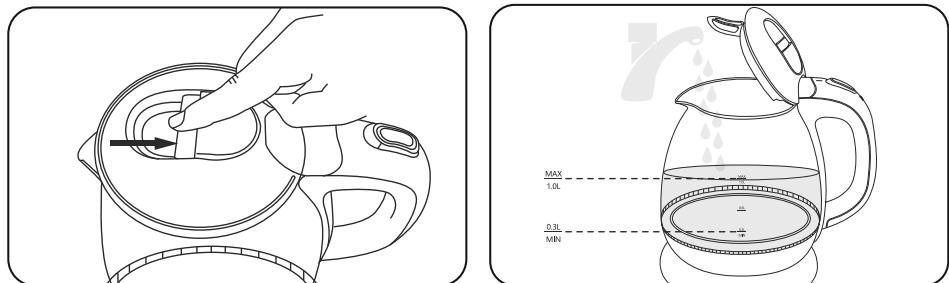


## FØR FØRSTE GANGS BRUK

Fjern all emballasje. Fyll vannkokeren til «maks»-linjen og kok opp. Når enheten er ferdig med kokesyklusen, heller du ut vannet. Gjenta denne prosessen 2 eller 3 ganger for å fjerne støv eller rester som er igjen fra produksjonsprosessen.

## BRUKSINSTRUKSER

- 1.Plasser vannkokeren på en flat, tørr, sklifri overflate.
- 2.Fjern vannkokeren fra baseenheten.
- 3.Åpne vannkokeren ved å trykke på lokkkåpningsknappen på lokket. Fyll vannkokeren med ønsket mengde vann. Ikke fyll over «maks» eller under «min»-linjen.



- 4.Rull ut kabelen helt, plasser apparatet på baseenheten og koble det til strømnettet.  
Advarsel: apparatet varmes opp under bruk.
  - 5.Trykk på PÅ/AV-bryteren for å koke. Indikatorlampen vil lyse når bryteren er på.
  - 6.Når vannet koker, slår apparatet seg av automatisk og indikatorlampen slås av.
  - 7.Koble apparatet fra strømnettet. Lokket må være lukket når vann helles ut.
- Merk: Når bryteren er slått av, må du ikke tvinge den på igjen, da dette vil skade betjeningsmekanismen alvorlig.

## VEDLIKEHOLD OG AVKALKING

- 1.Trekk alltid ut støpselet til vannkokeren og la den avkjøles før rengjøring.
- 2.Ikke bruk kjemiske, stålullbaserte eller skurende rengjøringsmidler for å rengjøre utsiden av vannkokeren, siden disse riper opp overflaten. Overflaten på vannkokeren kan tørkes av med en fuktig klut og poleres med en myk, tørr klut.
- 3.Ikke senk vannkokeren eller baseenheten i vann eller andre væsker.
- 4.Rengjør mineralet regelmessig for å forlenge vannkokerens levetid.
  - Hell 0,3 L hvit eddik i vannkokeren, fyll med vann og la stå i over 1 time.
  - Tøm vannkokeren, og tørk av de resterende avleiringene med en fuktig klut.
  - Fyll vannkokeren med rent vann, kok opp og hell ut vannet.
  - Gjenta om nødvendig operasjonene ovenfor flere ganger.

## AVHENDING

Demonter og resirkuler vannkokeren i samsvar med lokale forskrifter.

### Korrekt avhending av produktet



Dette merket indikerer at dette produktet ikke skal kastes på samme måte som vanlig husholdningsavfall i Europa. For å forhindre mulig skade på miljøet og menneskers helse, foreslår vi at du avhender den uønskede vannkokeren ved å levere dem til et egnert avfallssenter. Avhending bør utføres på en miljøvennlig måte, og produktet bør gjøres tilgjengelig for alle gjeldende innsamlingstjenester for resirkulerbart materiale.

GARANTI: 2 ÅR



ITALIA MARKET SRL

VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA  
P.IVA: IT10502730962



---

**HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM**

MADE IN CHINA